

1037/117-112020/1037

0364/11-3/2020/0364

## KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

**A BKK BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI KÖZPONT ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ  
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**

**(BKK)**

valamint

**A BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ  
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**

**(Szolgáltató)**

között

2021. január 1.  
2020. december...



## KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött  
egyrésztől

**BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (Cg. 01-10-046840; székhely: 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21., adószám: 23028966-4-44, csoportazonosító: 17781372-5-44; képviselőjében eljár: Fendrik László vezérigazgató (mb)),

másrésztől

**Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (Cg. 01-10-043-037; székhely: 1980 Budapest, Akácfa utca 15., adószám: 12154481-4-44, csoportazonosító: 17781372-5-44; képviselőjében eljár: Bolla Tibor Mihály, vezérigazgató)

(a BKK és a Szolgáltató a továbbiakban együttesen: a **Felek**) között az alábbiakra tekintettel:

### ELŐZMÉNYEK

- A. A jelenleg hatályos Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 23. §-ának (4) bekezdése 10. pontja, valamint a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. törvény (a továbbiakban: **Személyszállítási Törvény vagy Sztv.**) 4. §-ának (4) bekezdése c.) pontja Budapest Főváros Önkormányzata (a továbbiakban: Főváros) kötelezettségévé tette Budapest Főváros helyi közösségi közlekedésének biztosítását. A Személyszállítási Törvény 21.§-ának (1) bekezdése alapján az önkormányzat a helyi közösségi közlekedés biztosítását a feladat ellátásához szükséges forrásokkal együtt – az állam vagy az önkormányzat kizárólagos tulajdonában, vagy kizárólag az állam és az önkormányzat közös tulajdonában álló korlátolt felelősségű társaság vagy részvénytársaság, vagy irányítása alatt álló költségvetési szerv formájában működő – közlekedésszervezőnek adhatja át.
- B. A Főváros 20/2012. (III.14.) sz. önkormányzati rendeletével (a továbbiakban: **Kijelölő Rendelet**) kijelölte a BKK-t a Vasúttörvény 5/A § és a Busztörvény 5/A § szerinti közlekedésszervezői feladatok ellátására, majd ezen törvények hatályon kívül helyezésével a közlekedésszervezőre vonatkozó szabályokat a 2012. július 1-jén hatályba lépett **Személyszállítási Törvény** tartalmazza. A BKK-val 2012. április 27. napján kötött, majd 2016. április 1. napján ismételt megkötött és azóta többször módosított Feladatellátásról és közszolgáltatásról szóló Keretmegállapodás” (a továbbiakban: **Feladatellátási Szerződés**) részletesen meghatározza a BKK közlekedésszervezői, azon belül a közösségi közlekedési közszolgáltatás megrendelésével összefüggő feladatait.
- C. A Felek Budapest közösségi közlekedésének ellátására 2012. május 1-jén 8 (nyolc) éves határozott időre szóló Közszolgáltatási Szerződést (a továbbiakban: **Megelőző Szerződés**) kötöttek – melyet aztán Felek 9 (kilenc) alkalommal módosítottak –, amelynek keretei között a Jelen Szerződés hatálybalépésig a közösségi közlekedési közszolgáltatását az autóbusszközlekedés kivételével kizárólagos joggal a Szolgáltató biztosítja a Főváros fentebb említett kötelezettségének teljesítése céljából. A Megelőző Szerződés 2020. május 1-ig volt hatályban, melyet Felek 2020. december 31-ig tartó hatállyal meghosszabbítottak figyelemmel a vasúti és közúti személyszállítási közszolgáltatásról, valamint a 1191/69/EGK és az 1107/70/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló az EURÓPAI PARLAMENT és TANÁCS 1370/2007/EK Rendelet (3)-(4) bekezdései és 5. cikk (5)-(6) bekezdései, valamint az Személyszállítási

Törvény 25 §-ának a közszolgáltatási szerződések hatályára, valamint a Megelőző Szerződés 2.3.3. pontban vonatkozó szabályaira.

Szolgáltató összhangban az 1370/2007/EK Rendelet 4. cikk (4) bekezdésével, a 958-960/2014. (VI.30.), 1079-1080/2014. (VI.30.), 1529/2015. (XI.04.) és 1530/2015. (XI.04.), valamint a 1424/2016. (X.26.) sz. Fővárosi Közgyűlési határozatoknak megfelelően rendelkezésre tartási konstrukció keretében új eszközöket (a továbbiakban: Rendelkezésre tartott autóbuszok) biztosított a Közszolgáltatás ellátáshoz (Megelőző Szerződés 2.3.3. pontja és annak 12. sz. Melléklete). Felek rögzítik, hogy a Rendelkezésre tartott autóbuszok kapcsán a Megelőző Szerződés hatályát módosították, így az – ezen Közszolgáltatások nyújtása tekintetben – 2024. május 1. napjáig tart. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés aláírásával és annak hatálybalépésével egyidejűleg a Rendelkezésre tartott autóbuszok kapcsán a jelen Szerződés 2.3.3. pontja szerint állapodnak meg és járnak el.

- D. Főváros és BKK a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény rendelkezései alapján megbízási szerződést kötöttek, melynek alapján BKK meghatalmazással eljáró tulajdonosi joggyakorlóként gyakorolja a Szolgáltató feletti irányítási jogokat („**Megbízási Szerződés**”).
- E. Tekintettel arra, hogy a BKK a Szolgáltató felett a Megbízási Szerződés alapján fennálló tulajdonosi joggyakorló joga révén olyan ellenőrzést gyakorol, amely számára lehetővé teszi az igazgatási, irányítási vagy felügyeleti testületekben való képviselő biztositását, továbbá a stratégiai döntésekre és az egyedi irányítási döntésekre gyakorolt tényleges hatást és ellenőrzést, és ezzel a Szolgáltató az 1370/2007/EK Rendelet 2. cikkének j) pontja értelmében Belső Szolgáltatónak minősül. A Főváros a szolgáltató kiválasztására és a közszolgáltatási szerződés megkötésére vonatkozó jogát a Kijelölő Rendeletben, valamint a Feladatellátási Szerződésben átruházta a BKK-ra, jelen Szerződés Felek közötti megkötésére a metróval, a trolibuszsal és vízi járművel történő személyszállítás vonatkozásában – a villamost leszámítva – a 1370/2007/EK Rendelet 5. cikk (1) és (2) bekezdésének értelmében közvetlen odaítélés keretében került sor.
- F. Tekintettel arra, hogy a BKK közszolgáltató ajánlatkérő és a Kbt. 6. § (1) bekezdés c) pont szerinti közszolgáltató tevékenységet folytatja, az ezen tevékenység keretében megkötött szerződésére a BKK a közszolgáltatók közbeszerzéseire vonatkozó sajátos közbeszerzési szabályokról szóló 307/2015. (X.27.) Korm. rendeletben foglaltakat alkalmazza. A BKK és a Szolgáltató felett 100 %-os tulajdonjogára tekintettel ugyanazon szervezet – a Főváros – képes meghatározó befolyást gyakorolni, ezért a Kbt 9. § (1) h) pontja alapján a Felek a jelen Szerződést az autóbusszal, valamint villamossal történő személyszállítás vonatkozásában közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül kötik meg.
- G. Felek közösségi közlekedési közszolgáltatásra vonatkozó kapcsolatát számos jogszabály – beleértve az Európai Unió magyarországi közösségi közlekedési közszolgáltatásra kiható szabályait – szabályozza. Felek tudatában vannak annak, hogy a fővárosi közösségi közlekedésének biztositásával kapcsolatos jogait és kötelezettségeiket e jogszabályokra figyelemmel kell meghatározni. E jogszabályok közül elsősorban megemlítendő:

- (1) az Európai Parlament és Tanács 1370/2007/EK Rendelete (2007. október 23.) a vasúti és közúti személyszállítási közszolgáltatásról, valamint az 1191/69/EGK és a 1107/70/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 315., 2007.12.3., 1-13. o.) (a továbbiakban: **1370/2007/EK Rendelet**);

- (2) A személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. törvény (a továbbiakban: Személyszállítási Törvény vagy Sztv.);
  - (3) a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: **Kbt.**);
  - (4) a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013- évi V. törvény (a továbbiakban: **Ptk.**);
  - (5) a vasúti közlekedésről szóló 2005. évi CLXXXIII. törvény (a továbbiakban: **Vtv.**);
- H. Az 1370/2007/EK Rendelet 7. cikke szerinti közzétételre vonatkozó bejelentési kötelezettségnek a BKK 2019. december 17-én eleget tett.
- I. Tekintettel a Szolgáltató szolgáltatásához szükséges eszközállománynak (járművek, infrastrukturális eszközök) a szerződés megkötésének időpontjában meglévő műszaki állapotára, a Felek nyilatkoznak arról, hogy a szerződés keretén belül a műszaki állapotokra vonatkozóan előírt szolgáltatói kötelezettségek a kiindulási állapothoz képest a rendelkezésre álló költségek függvényében elérhető változásra vonatkozóan kerülnek érvényesítésre.

Felek a fentebb felsorolt jogszabályok keretei között, illetve azokra figyelemmel hozzák létre a jelen Szerződést.

A fentiekre tekintettel Felek megállapodnak az alábbiak tárgyában az alábbi feltételekkel.

## **1 A JELEN SZERZŐDÉS ÉRTELMEZÉSE**

### **1.1 Meghatározások**

A jelen Szerződésben alább nagybetűvel írt szavak és kifejezések az ott meghatározott jelentéssel bírnak.

„**Alvállalkozó**” a Szolgáltató által a Jelen Szerződésben foglalt Közszolgáltatások elvégzéséhez igénybevett alvállalkozó.

„**Átmeneti Finanszírozásról Szóló Megállapodás**” a Felek által a jelen Szerződés alapján a Megrendelt teljesítményeket és a jelen Szerződésben meghatározott tartalmi elemeket magában foglaló olyan megállapodás, mely a közlekedésszervezői éves melléklet elfogadása hiányában, átmeneti jelleggel jön létre.

„**Belső Szolgáltató**” az a szolgáltató, amely megfelel az 1370/2007/EK Rendelet 2. cikkének j) pontjában meghatározott feltételeknek.

„**Beruházás**” a tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése, létesítése, saját vállalkozásban történő előállítás, illetve ezen eszközök és javak üzembe helyezése, rendeltetésszerű használatbavétele érdekében az üzembe helyezésig, a rendeltetésszerű használatbavételig végzett tevékenység (szállítás, vámkezelés, közvetítés, alapozás, üzembe helyezés, továbbá mindaz a tevékenység, amely a tárgyi eszköz beszerzéséhez hozzákapcsolható, ideértve a tervezést, az előkészítést, a lebonyolítást, a hitelfelvétel esetén a hitel kapcsán a Számviteli törvény szerint elszámolható költségeket és a biztosítást is). Beruházás a meglévő tárgyi eszköz bővítését, rendeltetésének megváltoztatását, átalakítását, élettartamának, teljesítőképességének közvetlen növelését eredményező tevékenység is, az előbbieken felsorolt, e tevékenységhez hozzákapcsolható egyéb tevékenységekkel együtt. Saját vállalkozásban végzett Beruházás esetén a Társaság saját erőforrásainak (emberi, tárgyi) felhasználásával új tárgyi eszközt hoz létre (belső beruházás).

**„Beruházási Terv”** A Szolgáltató éves Beruházási Tervet készít jelen Szerződésben rögzített beruházási forrás összegére, a Beruházási Szabályzatban rögzített tartalommal, azaz jelen Szerződés 2. sz. Mellékletében megfogalmazott elvárások figyelembevételével, amelyet a BKK-val előzetesen egyeztet a Műszaki Koordinációs Bizottság keretein belül.

**„Bizalmas Információ”** minden, az egyik Fél által a másik Fél tudomására hozott, illetve a másik Fél által egyébként megszerzett, közérdekű adatnak nem minősülő információ, amelyet akár Jelen Szerződés megkötése előtt, akár azt követően szereztek meg, és amely jelen Szerződésre, annak megkötésére, létrejöttére vagy tartalmára, a Közszolgáltatások nyújtására, BKK által történő igénybevételére vagy hasznosítására vonatkozik, illetve amelyet bármely Fél írásban Bizalmas Információnak minősít – attól az időponttól kezdve, hogy erről a másik Félre értesítette – vagy amely jogszabály alapján üzleti titoknak minősül.

**„Egyéb Tevékenység”** a Szolgáltató által, annak társasági okirataival összhangban, a közszolgáltatási tevékenységen kívül végzett egyéb tevékenység (nem közszolgáltatási tevékenység).

**„Ézszerű Nyereség”** a Közszolgáltatási Kötelezettség teljesítéséből származó, elismert nyereség. Az Ézszerű Nyereség mértékét a Felek a Szolgáltató saját tőkéjére vetítetten határozzák meg a jelen Szerződés 1. sz. Mellékletében foglalt képlet szerint, a vonatkozó uniós szabályoknak megfelelő mértékben. Az Ézszerű nyereség összegének meghatározását az Éves Megállapodás tartalmazza.

Az Ézszerű Nyereség minimális mértékének az ágazatban szokásos tőkemegtérülési rátát figyelembe vevő szintre emelését, illetve annak lehetőségeit a Felek egy éven belül megvizsgálják és alkalmazhatósága esetén jelen Szerződést ennek megfelelően módosítják.

**„EUMSZ”** az Európai Unióról szóló szerződés és az Európai Unió működéséről szóló szerződés egységes szerkezetbe foglalt változata (2010/C 83/01).

**„Fejlesztés”** szolgáltatásbővülést, szolgáltatásfejlesztést eredményező beruházás.

**„Forgalomkorlátozási Terv”:** A Szolgáltatói Saját Eszközök felújítását, fejlesztését szolgáló építési, javítási munkák vagy egyéb, a Szolgáltató érdekkörében felmerülő okok miatt létrejövő, a szokásostól eltérő forgalmi körülmények kezelését célzó intézkedési terv.

**„Éves Megállapodás”** a Felek által a jelen Szerződés alapján a Közszolgáltatási teljesítményi és minőségi követelményeket és a jelen Szerződésben foglalt tartalmi elemeket magába foglaló évente megkötött szerződés.

**„Felhatalmazások”** a jelen Szerződés érvényes megkötéséhez szükséges valamennyi jogszabály, vagy a Felek bármelyikére vonatkozó belső szabályok alapján biztosítandó felhatalmazások, hozzájárulások, engedélyek.

**„Férőhely kilométer teljesítmény”** (mértékegységként jelölve: fhkm) Az autóbusz, trolibusz, villamos, metró ágazatok, beleértve nosztalgia közlekedést, teljesítmény megrendelésének és elszámolásának alapja. Az adott forgalmi számban közlekedő járműegység üzemkezdetétől, üzemzárásig kilométerben mért hasznos vonali futásteljesítménye, felszorozva az egységes, mindkét fél által elfogadott, a jármű ForTe rendszerben rögzített járműjelleg szerinti Statisztikai férőhelyével.

**„ForTe rendszer”** a BKK és a Szolgáltató által használt a FUTÁR és SAP rendszerrel integrált informatikai rendszer, melyben a forgalomtervezés és tényforgalmi teljesítmények regisztrálása történik.

**„FUTÁR”** Forgalmirányítási és Utastájékoztatási Rendszer, a BKK által működtetett, forgalmirányítási és utastájékoztatási feladatokat ellátó, integrált közösségi közlekedési informatikai rendszer.

**„Hajó üzemóra”** A hajó ágazat esetében a teljesítmény-elszámolás alapja. Az adott forgalmi számban közlekedő jármű üzemzárásig forgalomban töltött órában mért üzemideje. Üzemórának számít a megkezdett Menetek esetében a forgalmi és hajózási okokból (pl. kód, hajózási zárlat, rendkívüli esemény, vízből mentés) történő megállás ideje is a Menet Járatlistában meghatározott érkezési idejéig. Osztott szolgáltatásban dolgozó jármű esetén a két rész közötti idő nem számít üzemórának. Nem számít üzemórának a Járat menetrendszerinti forgalomba való be- és kiállása.

**„Harmadik Fél”** a Felek, az Utas és az Alvállalkozók kivételével minden a jelen Szerződéssel érintett, abban általában vagy nevesítve hivatkozott természetes vagy jogi személy.

**„Hitelek”** a Szolgáltató által a közszolgáltatási tevékenység alulfinanszírozottsága és a közszolgáltatás jövőbeli fenntarthatósága érdekében felvett banki hitel, valamint lízing- és faktoring szerződések alapján fennálló kötelezettségek.

**„Igényvezérelt közlekedés”** olyan speciális közlekedés, amikor a jármű egy adott vonalat, vagy vonalszakaszt – kijelölt időszakokban, vagy bármikor – csak abban az esetben szolgál ki, ha erre az adott vonal(szakasz)on, vagy vonal(szakasz)ra vonatkozóan legalább egy Utastól igénybejelentés érkezik. Az igénybejelentés adásának módjait, szabályait (telefonos, személyes a járművezetőnél, stb.) a BKK állapítja meg. Amennyiben igénybejelentés nem érkezik, a jármű az adott vonalon, vagy vonalszakaszon az adott időszakban nem közlekedik.

**„Indokolt Költség”** Az elszámolás szempontjából indokolt költségnek kell tekinteni minden olyan költséget és ráfordítást, amely a Megrendelő által megrendelt, illetve elfogadott Közszolgáltatási tevékenységek körébe sorolt feladatokkal, szolgáltatásokkal kapcsolatban a Szolgáltatónál takarékos és racionális gazdálkodást feltételezve, a vonatkozó jogszabályok szerinti szabályos elszámolás mellett felmerül.

Azon költségek, melyek BKK általi megtérítésére a Közszolgáltatásokkal kapcsolatosan a Közszolgáltatási díj részeként a Szolgáltató jogosult. Az Indokolt Költségek számítása során előzetesen meg kell határozni a szolgáltatások nyújtásához kapcsolódó költségek megosztására, elszámolására és elszámolhatóságára vonatkozó szabályokat. Ezek a költségek különösen a személyzet, az energia, az infrastrukturális díjak, továbbá a személyszállítási szolgáltatások működtetéséhez szükséges, a közlekedési közszolgáltatásban használt járművek, gördülőállomány, valamint létesítmények karbantartásának és javításának költségeit, továbbá az állandó költségeket és a tulajdonosi jóváhagyással felvett Hitelek kamatait, foglalhatják magukban. A Közszolgáltatás nyújtásához kapcsolódó költségek megosztására, elszámolására és elszámolhatóságára vonatkozó szabályokat a Felek belső szabályozásai tartalmazzák.



**„Járatlista”** Olyan adathalmaz, amely menetrend-típusonként és naptípusonként tartalmazza, hogy egy adott Viszonylaton vagy viszonylatszoporton a készülő menetrendben milyen Járatokat (Meneteket, indulási időpontokat) kell biztosítani. A Járatlistában megjelölhetők kötelezően biztosítandó szolgáltatási jellemzők (pl. akadálymentes kocsival biztosítandó Járatok) is.

**„Járműjelleg”** Statisztikai férőhely kapacitás alapján meghatározott jármű/szerelvény kategória.

**„Jó Iparági Gyakorlat”** az a folyamatosan javuló módszer és gyakorlat, mely a műszaki és szolgáltatási előírások, szabványok, valamint a minőségbiztosítási szabványok (MSZ EN 15140/2006 Alapkövetelmények és ajánlások a tömegközlekedési szolgáltatás minőségének mérési rendszereire; MSZ EN 13816/2002 Szállítás. Logisztika és szolgáltatások. Tömegközlekedés) következetes alkalmazásával, az európai tömegközlekedési szolgáltatásokban általánosan elfogadott módon biztosítja az infrastruktúra és a járművek oly módon történő üzemeltetését, a szolgáltatás szervezését, irányítását, hogy a közszolgáltatási tevékenység jó színvonalon és hatékonyan legyen ellátható.

**„Kapcsolódó Megállapodások”** azok a szerződések, amelyek mögöttes szabályozását a mindenkor hatályos Közszolgáltatási Szerződés biztosítja, ahhoz szervesen kapcsolódik.

**„Közszolgáltatási díj”** a Szolgáltató részére a Közszolgáltatások ellentételezéseként a BKK által megfizetett szolgáltatási díj (Indokolt Költség és Észszerű Nyereség összege), csökkentve a közszolgáltatási tevékenységből származó bevétellel, melynek éves mértékét a Felek az Éves Megállapodásban rögzítik. A Közszolgáltatási díj mértékének számítására vonatkozó szabályokat az I. sz. Melléklet rögzíti.

**„Közigazgatási határ”** Budapest területének a vonzáskörzetébe tartozó települések területével érintkező és az állami földnyilvántartás által meghatározott határvonala.

**„Közszolgáltatás”** a BKK megrendelésére az utazóközönség számára autóbusszal, trolibussszal, villamossal (beleértve a fogaskerekű vasutat), metróval (beleértve a földalattit), hajóval (beleértve a kompot) folyamatosan vagy rendkívüli közösségi utazási igények esetén biztosított, meghirdetett (az igényvezérelt személyszállítási közszolgáltatást magába foglaló) menetrend szerinti személyszállítási közszolgáltatás. Ide értendő a Közszolgáltatási Keretmenetrenden felül a BKK által eseti jelleggel előírt rendkívüli személyszállítási feladatok ellátása, a nosztalgia Járatok rendszeres működtetése, a fentiekhez kapcsolódó rendkívüli forgalmi tartalék, melyet a Szolgáltató a jelen Szerződés szerint a BKK-nak a BKK által jóváhagyott mértékben nyújt.

**„Közszolgáltatáshoz Szükséges Egyéb Eszközök”** azon infrastrukturális eszközök, melyek a Közszolgáltatások nyújtásához szükségesek és melyeket a Szolgáltató a Közszolgáltatások nyújtásához használ vagy igénybe vesz, és melyek nem a Szolgáltató tulajdonát képezik, valamint melyekre a Szolgáltatónak nincs olyan jogcíme, amely alapján őt az adott eszköz birtoklásának joga megilleti, ide nem értve a Szolgáltatói Nem Saját Eszközöket.

**„Közszolgáltatási Keretmenetrend”** a BKK által megrendelt Viszonylatok forgalmi jellemzőit (pl. kezdő és végpont, viszonylathossz, járműjelleg, üzemidő eleje és vége, jellemző követési idő valamint napi menetszám, elsőajtó felszállásra vonatkozó követelmény, egyéb műszaki követelmények, a hálózat egészére vonatkozó tartalékképzés mértéke) tartalmazó, a Felek által egyeztetett és az Éves Megállapodásban rögzített követelmény rendszer.

„**Közszolgáltatási Kötelezettség**” valamennyi, a Szolgáltatót a jelen Szerződés teljesítésével összefüggésben terhelő kötelezettség.

„**Közszolgáltatási Követelmény**” a 2.10 pontban, valamint a jelen Szerződés részét képező Átmeneti Finanszírozásról Szóló Megállapodásban, illetve az Éves Megállapodásban rögzített, a Felek által a megfelelő Közszolgáltatások biztosítása érdekében egyeztetett követelmények.

„**Likviditás tervezés**” a Szolgáltató Közszolgáltatás ellátása során felmerülő várható kiadásainak és bevételeinek pénzforgalmi szemléletű – azaz a tényleges időpontban felmerülő – havi bontású tervezése.

„**Menetrendi Megrendelt Teljesítmény**” a 2.10.1 pontban foglalt Közszolgáltatási Követelmény.

„**Még Elégséges Szolgáltatás**” A Személyszállítási Törvény 39. §-ában meghatározott szolgáltatások összessége.

„**Mellékletek**” a jelen Szerződés mellékletei.

„**Menet**”/„**Járat**” Viszonylat adott naptípuson érvényes menetrendjében meghatározott indulásainak egyike, amely jellegénél fogva lehet teljes, vagy csonka.

„**Menetrendi Előírt teljesítmény**” a hónap összes napjára vonatkozóan a Járatlisták alapján megrendelt teljesítménykövetelmény. Az értékelés alapjául is szolgáló havi megrendelt – menetrendesített – vonali terv teljesítményeket a BKK a Szolgáltató részére dokumentáltan adja át.

„**Monitoring Rendszer**” a BKK által működtetett, a Szolgáltatás mennyiségi és minőségi színvonalát mérő és ellenőrző rendszer.

„**Normál menetrendi-** ”/„**Alapmenetrendi teljesítmény**” A naptári évben a Statikus Közlekedési Naptárban megadott naptípusok (tanítási időszakban érvényes munkanapi, tanszüneti munkanapi, nyárközepi munkanapi, év végi munkanapi, hétvégi, idénymenetrendi, ünnepnap, stb.) szerint érvényes menetrendi teljesítmény, ami nem tartalmaz infrastruktúra felújítás és fejlesztés miatti vágányzári és/vagy feszültségmentesítési, pótlási és egyéb rendkívüli hatásokat.

„**SLA rendszer**” egy statisztikai alapú minőségértékelési rendszer (SLA = Service Level Agreement; minőségi szintmérési rendszer és szolgáltatási szint megállapodás). A Szolgáltató Közszolgáltatást jellemző minőségi mutatóinak elvárt teljesítési követelményeit, a mutatók mérésének, valamint a teljesítési szintnek megfelelő finanszírozási következmények/hatások számítási módszertanát tartalmazó, a Bonus/Malus következménnyel járó értékelési rendszer.”

„**Statisztikai férőhely**” a járművek egységes, mindkét fél által elfogadott járműjelleg szerint meghatározott befogadóképessége.

„**Súlyos Szerződésszegés**” a jelen Szerződés 13.2 pontjában meghatározott esetek.

„**Szolgáltatói Saját Eszközök**” olyan, a Közszolgáltatások nyújtásához szükséges járművek (villamos, metró, trolibusz, autóbusz, hajó) és az infrastruktúra egyéb eszközei együttesen, melyek a Szolgáltató tulajdonát képezik vagy melyekre a Szolgáltatónak olyan, nem a jelen megállapodással alapított jogcíme van, amely alapján őt az adott eszköz használatának, üzemeltetésének, birtoklásának joga megilleti.

„**Szolgáltatói Nem Saját Eszközök**” a Közszolgáltatások nyújtásához szükséges járművek (villamos, trolibusz, autóbusz) és az infrastruktúra egyéb elemei, amelyek a jelen Szerződés hatálybalépésének időpontjában a BKK tulajdonában és a Szolgáltató üzemeltetésében állnak, és amely eszközök Szolgáltatói tulajdonba kerülése a Felek szándékában áll. Ezen eszközök tekintetében a BKK teszi meg a karbantartás (garanciális és nem garanciális) folyamatos biztosítása érdekében a szükséges egyeztetéseket, a tulajdonosi jogok gyakorlására ő jogosult és egyben köteles az üzemeltetést végző Szolgáltatóval való egyeztetésre, illetve tájékoztatásra.

„**Tervezett Teljesítmény**” a BKK által előírányzott teljesítmény követelmény, melyet az Átmeneti Finanszírozásról Szóló Megállapodás, illetve az Éves Megállapodás tartalmaz és egyben alapja az Üzleti Terv részét képező közszolgáltatási tevékenységi tervnek. A havonta ténylegesen megrendelt, Menetrendi Megrendelt Teljesítmény a Tervezett Teljesítménytől eltérhet.

„**Utazó**” a jelen Szerződés alapján biztosított Közszolgáltatásokat igénybe vevő, a Szolgáltatóval és a BKK-val szerződő személy.

„**Ügyfél**” a jelen Szerződés alapján biztosított Közszolgáltatás ellátásával összefüggésben, a Szolgáltatóval és a BKK-val kapcsolatba kerülő személy.

„**Üzemi Menetrend**” a Járattalista alapján a Szolgáltató által elkészített olyan dokumentum, amely a járművek indulási időpontjai mellett tartalmazza a járművek és járművezetők vezényléséhez szükséges információkat is.

„**Vis Maior esemény**” bármely olyan esemény, amelyet a jelen Szerződés 11.1 pontja (Vis Maior események) ekként határoz meg.

„**Viszonylat**” meghatározott útvonalon, adott végállomások között meghatározott megállóhelyek érintésével közlekedő Járatok (Menetek) összessége.

## **1.2 További értelmezési szabályok**

- a) Az egyes jelen Szerződés által érintett kérdéseket szabályozó jogszabályokban, így különösen az 1370/2007/EK Rendeletben, a Személyszállítási Törvényben értelmezett kifejezések, amennyiben a Jelen Szerződés eltérően nem rendelkezik, a Jelen Szerződésben is ezek szerint az értelmezések szerint értendők;
- b) A fejezetcímek, alcímek és a Mellékletek címei kizárólag a hivatkozás megkönnyítését szolgálják, és a Jelen Szerződés értelmezésére nincsenek kihatással;
- c) Az Előzményekre, fejezetekre, pontokra, illetve alpontokra vagy Mellékletekre vonatkozó minden hivatkozás a Jelen Szerződés előzményeire, szakaszaira, bekezdéseire, pontjaira, illetve alpontjaira vagy Mellékleteire vonatkozik, kivéve amennyiben a Jelen Szerződés eltérően rendelkezik;
- d) A jogszabályokra vonatkozó hivatkozások bármely időpontban úgy értelmezendők, hogy azok magukban foglalják az adott jogszabály módosítását, illetve minden más hatályos rendelkezést vagy szabályozást is bele kell érteni, akkor is, ha azt később módosítják vagy az így válik hatályossá;
- e) Az egyes számú megfogalmazások többes számban is értendők és fordítva;
- f) Az egyes fejezetekbe való besorolás nem befolyásolja a Jelen Szerződés, valamint Mellékletei érvényesülését;
- g) Valamely megállapodásra, okiratra, eszközre, engedélyre, szabályzatra (szabályozásra) vagy más írra (beleértve a Jelen Szerződést is), vagy ezek valamely rendelkezésére való hivatkozást mindig ezeknek a mindenkor hatályos változatára történő hivatkozásként kell értelmezni;

2.3.3 Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés aláírásával és annak hatálybalépésével egyidejűleg a Rendelkezésre tartott autóbuszok kapcsán közös megegyezéssel megszüntetik a Megelőző Szerződést és annak 12. sz. mellékletét, s egyben akként rendelkeznek, hogy a Rendelkezésre tartott autóbuszokra vonatkozóan megrendelt teljesítmény és annak elszámolása tekintetében is a jelen Szerződést rendelik alkalmazni a 2.3.1. pont szerinti hatálybalépés időpontjától kezdődő hatállyal.

2.3.4 Felek tudomásul veszik, hogy jelen Szerződés meghosszabbítására kizárólag a 1370/2007/EK Rendelet keretei között van lehetőségük.

2.3.5 Felek tudomással bírnak az Sztv. 20. § (4) bekezdése alapján arról, hogy a víziközelkedésről szóló 2000. évi XLII törvény 3. § (2) bekezdésében meghatározott menetrend szerinti vízi személyszállítási szolgáltatásokra a helyi személyszállítási közszolgáltatásokra vonatkozó szabályokat kell alkalmazni, ha azok a helyi személyszállítási közszolgáltatások integrált részét képezik. Felek erre tekintettel rögzítik, hogy a jelen Szerződés megkötéséhez miniszteri előzetes hozzájárulás szükséges. Az előzetes hozzájárulás beszerzésére a BKK vállal kötelezettséget jelen Szerződés aláírásával. Felek rögzítik, hogy amennyiben a jelen pontban hivatkozott miniszteri előzetes hozzájárulás a jelen Szerződés hatályba lépéséig nem áll rendelkezésre, a jelen Szerződés tárgyát képező vízijárművel végzett személyszállítási közszolgáltatás a miniszteri hozzájárulás BKK által a Szolgáltatónak – a jelen Szerződés 19.5 pontja szerint történő kézbesítésével lép hatályba.

## **2.4 A Közszolgáltatás nyújtásának személyi és tárgyi feltételei**

A Szolgáltató az öt 2.1 pont alapján terhelő kötelező szolgáltatásokhoz kapcsolódóan köteles a jelen Szerződés 6. pontjában részletesen meghatározottak szerint biztosítani a folyamatos szolgáltatás garanciális eszközeit, így különösen

- a) a szükséges személyi feltételek megteremtését, fenntartását és fejlesztését. E körben a Szolgáltató köteles munkáltatói előírások útján biztosítani azt, hogy munkavállalói magatartása megfeleljen a BKK által meghatározott mennyiségi és minőségi követelmények teljesítésére vonatkozó elvárásoknak;
- b) a szükséges tárgyi feltételek megteremtését, fenntartását – beleértve az eszközök szükséges cseréjét vagy felújítását is – és korszerűsítését is;
- c) a Szolgáltatói Saját Eszközök kapcsán a Szolgáltató kijelenti, hogy azok tekintetében rendelkezik mindazon jogokkal, amelyek a Közszolgáltatások ellátásához szükségesek, illetve harmadik személyek nem rendelkeznek olyan jogokkal, amelyek a Közszolgáltatások Szolgáltató általi ellátását akadályoznák. A Szolgáltató köteles a Szolgáltatói Saját Eszközökhöz (így különösen állomáshoz, megállóhelyhez, valamint egyéb utasforgalmi létesítményhez) való hozzáférés tekintetében más szolgáltatókkal a mindenkor hatályos jogszabályoknak megfelelően együttműködni, valamint a mindenkor hatályos jogszabályokban meghatározott eszközökhöz való hozzáférést a jogszabályokban meghatározott feltételekkel biztosítani.
- d) A Közszolgáltatáshoz Szükséges Egyéb Eszközök tekintetében a BKK kijelenti, hogy ezen eszközöket a Szolgáltató részére a Közszolgáltatások ellátása céljára biztosítja, illetve szavatolja, hogy ezen eszközök tekintetében rendelkezik azon jogokkal, melyek az ezen eszközök Szolgáltató rendelkezésére bocsátásához szükségesek.

h) A határidők számítása az alábbiak szerint történik:

- (i) a napokban megadott határidőbe a kezdőnap nem számít bele,
- (ii) kezdőnap az a nap, amelyre a határidő megkezdésére okot adó cselekmény vagy egyéb körülmény esik; ha ez az esemény a BKK megkeresése, akkor a kezdőnap a megkeresés nyomtatott, vagy elektronikus üzenet – amennyiben az a küldés napján legkésőbb a munkaidő végéig megérkezik a Szolgáltatóhoz – formájában történő megérkezésének napja.
- (iii) ha a határidő utolsó napja munkaszüneti napra esik, akkor a határidő a következő munkanapon jár le. Ha a határidő utolsó napja munkaszüneti nap és előtte szabad és pihenőnap(ok) van(nak), akkor a határidő a munkaszüneti, szabad és pihenőnap(ok) számával meghosszabbodik.

### **1.3 Az egyes dokumentumok közötti eltérések**

A jelen Szerződés és annak Mellékletei közötti bármilyen ellentmondás vagy eltérés esetén a jelen Szerződésben foglaltak irányadóak. Az Értelmező rendelkezésekben meghatározott fogalmak és elnevezések irányadóak a Mellékletekre is.

## **2 ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK**

### **2.1 A Szolgáltató fő kötelezettségei**

Közforgalmú személyszállítás. A Szolgáltató köteles autóbusszal, trolibusszal, villamossal (beleértve a fogaskerekűt, a továbbiakban együttesen: villamos), metróval (beleértve a kisföldalattit, a továbbiakban együttesen: metró), valamint hajóval (beleértve a kompot, a továbbiakban együttesen: hajó) közforgalmú személyszállítást – azaz Közszolgáltatást – végezni, illetve saját felelősségére végzetetni, a jelen Szerződésben, valamint az annak alapján meghatározott feltételek szerint.

### **2.2 A Közszolgáltatásokkal érintett földrajzi terület**

Szolgáltató jelen Szerződés alapján Budapest közigazgatási területén jogosult és köteles Közszolgáltatási tevékenységet végezni, továbbá Budapest közigazgatási határán kívül Szolgáltató kizárólag abban az esetben kötelezhető Közszolgáltatás nyújtására, amennyiben a BKK és az illetékes miniszter a Személyszállítási Törvény 5. § (3) bekezdés b) pontja alapján helyi Járattal Budapest közigazgatási határain kívül történő személyszállítás feltételeiben megállapodnak.

Budapest közigazgatási területe, továbbá autóbusszos pótlás esetén a közlekedésért felelős minisztérium, Budapest Főváros Önkormányzata és BKK között megkötött „Megállapodás a fővárosi vasúti szolgáltatásokról” és a „Megállapodás a fővárosi és elővárosi autóbusszal végzett szolgáltatásokról” megállapodásokban szereplő szolgáltatási területek.

### **2.3 Időbeli hatály**

2.3.1 Jelen Szerződés a mindkét Fél részéről történt aláírását követően 2021. január 1-jén lép hatályba.

2.3.2 Jelen Szerződés határozott időtartamra, a hatályba lépésétől számított tizenöt (15) évre jön létre azzal, hogy amennyiben a jelen Szerződés eltérően nem rendelkezik, a hatályba lépéstől számított tizenöt (15) év leteltével megszűnik.

Azon fővárosi, illetve más helyi önkormányzati tulajdonú eszközök vonatkozásában, melyek kapcsán a BKK kezelői vagy üzemeltetői jogosultsággal nem rendelkezik, a BKK kijelenti, hogy a Főváros a Feladatellátási Szerződésben vállalta, hogy azokat a Szolgáltató rendelkezésére bocsátja. A BKK továbbá kijelenti, hogy harmadik személyeknek nincsenek olyan jogaik, amelyek a Közszolgáltatások Szolgáltató általi ellátását tartósan akadályoznák. A Szolgáltató ezen eszközök vonatkozásában nem jogosult harmadik személyeknek igénybevételi jogosultságot biztosítani. A BKK szavatolja, hogy harmadik személyeknek nincsenek olyan jogaik, amelyek a Közszolgáltatások Szolgáltató általi ellátását akadályoznák, azonban a BKK a közlekedési célú igénybevételre hozzájárulást adhat más szolgáltatók vagy személyek részére is. Ebben az esetben a Szolgáltató köteles a fenti eszközök igénybevétele kapcsán az arra szintén jogosult személyekkel együttműködni.

- e) Szolgáltatói Nem Saját Eszközök tekintetében a Felek a Közszolgáltatás ellátása céljából Kapsolódó Megállapodásokat kötnek. A BKK egyben vállalja, hogy a karbantartás (garanciális és nem garanciális) folyamatos biztosítása érdekében a szükséges egyeztetéseket megteszi, a tulajdonosi jogait erre vonatkozóan gyakorolja.

## **2.5 Szerződéskötés az Utasokkal, kapcsolat az Ügyfelekkel**

2.5.1 Felek kijelentik, hogy a Közszolgáltatást az Utas részére az alábbiak szerint nyújtják: Szolgáltatót a személyszállítási közszolgáltatások vonatkozásában az Utasokkal szemben szerződéskötési kötelezettség terheli. Az Utasokkal történő szerződéskötésre a Szolgáltató mindenkor hatályos üzletszabályzatának rendelkezései az irányadók. A BKK az Utasok rendelkezésére bocsátja a közszolgáltatást nyújtó hálózatokat, valamint saját nevében és javára – ügynöki szerződés keretében a Szolgáltató közreműködésével is – értékesíti a menetjegyeket. A BKK a hálózat igénybevételének feltételeit önálló üzletszabályzatban teszi közzé, mely feltételeknek megfelelően létrejön az Utasok és a BKK közötti közszolgáltatási jogviszony.

2.5.2 A Szolgáltató mindenkor hatályos üzletszabályzatában tájékoztatja az Utasokat valamennyi olyan szolgáltatásról, amelyet jelen szerződés alapján az Utasok a BKK-tól vehetnek igénybe.

2.5.3 Felek üzletszabályzatukban rögzítik, hogy az Utasok és Ügyfelek felé a jelen Szerződés bármely fél általi teljesítésével kapcsolatban okozott károk esetén a károsultak a BKK-hoz fordulhatnak kárigényükkel, a BKK egységes ügyfélszolgálatán keresztül. Felek mindazonáltal kijelentik, hogy ettől függetlenül az Utasok és Ügyfelek közvetlenül fordulhatnak a Szolgáltatóhoz, mely esetben a Szolgáltató a megalapozott kárigényt teljes körűen köteles kielégíteni. Felek kijelentik, hogy az Utasok és Ügyfelek felé a jelen Szerződés teljesítésével kapcsolatban okozott károkért a fentiek szerint egyetemlegesen felelnek. A Felek az esetleges kárigényekből származó követeléseket egymás közötti viszonyukban felróhatóságuk arányában osztják meg. Amennyiben Felek között a felróhatóság mértékével kapcsolatban vita keletkezik, úgy mindkét fél kijelöl egy-egy személyt, akik a kárigény felmerülését okozó esetet együttesen felülvizsgálják, és a felelősség egymás közötti megosztásáról határoznak.

dr. Szincésák Adrienn

## **2.6 Kizárólagos Jog**

A Szolgáltató az öt 2.1 pont alapján kötelező Közszolgáltatásokat a jelen Szerződés 2.2 pontjában meghatározott földrajzi területen és a mindenkor Éves Megállapodásban meghatározott létező és létesítendő Viszonylatokon az autóbusszközlekedés kivételével kizárólagos jog alapján jogosult nyújtani mindaddig, ameddig kapcsolódó szolgáltatási kötelezettsége a jelen Szerződés alapján fennáll.

## **2.7 Ellentételezés**

2.7.1 A Szolgáltató a Közszolgáltatási Kötelezettség pénzügyi ellentételezéseként Közszolgáltatási díjra jogosult, illetve a BKK a Közszolgáltatási díj fizetésére köteles a jelen Szerződésben meghatározott feltételekkel.

2.7.2 A jelen Szerződés 2.1 pontjában meghatározott Közszolgáltatások az EUMSZ 106. cikkének (2) bekezdése alapján általános gazdasági érdekű szolgáltatásnak minősülnek, és szolgáltatások biztosítása érdekében a BKK az EUMSZ 93. cikkének megfelelően a Közszolgáltatások ellentételezéseként a Jelen Szerződésben meghatározottak szerinti Közszolgáltatási díjat biztosít a Szolgáltató részére.

2.7.3 Jelen Szerződés alapján a Szolgáltató részére nyújtott ellentételezés belső piaccal összeegyeztethető, és az 1370/2007/EK Rendelet 9. cikk (1) bekezdése értelmében mentes az EUMSZ 108. cikkében említett előzetes bejelentési kötelezettség alól.

2.7.4 Felek kijelentik, hogy Szolgáltató a Közszolgáltatásokért kizárólag a BKK-tól jogosult Közszolgáltatási díjra, ezen felül sem az Utasoktól, sem más Harmadik Személyektől a Közszolgáltatásokért semmilyen jogcímen nem jogosult ellentételezésre. A Felek kifejezetten rögzítik, hogy e rendelkezés nem vonatkozik azon forrásokra, így különösen uniós vagy hazai költségvetési támogatásokra, melyeket a Szolgáltató a Közszolgáltatásokkal kapcsolatban, de nem közvetlenül azok nyújtása ellenértékéért kap.

2.7.5 Az európai uniós vagy egyéb vissza nem térítendő támogatásokból megvalósított beruházások és felújítások – kivéve a tőketartalékból megvalósuló beruházásokat és felújításokat – vonatkozásában felmerülő értékcsökkenésnek azon részére amely, a támogatás passzív időbeli elhatárolásának feloldásából származó bevétel összegével megegyezik, Közszolgáltatási díjra vonatkozó igényt a Szolgáltató nem alapozhat.

2.7.6 Felek kifejezik szándékukat a teljesítményre vetített, fajlagos díj alapú Indokolt Költség szint, illetve Közszolgáltatási díj elszámolás bevezetésére, melynek érdekében 2021. június 30-ig megvizsgálják alkalmazásának lehetőségét, feltételeit és módszertanát. Amennyiben a vizsgálat eredménye alapján a Felek közösen megvalósíthatónak tartják a bevezethetőséget, közösen meghatározzák 2022. január 1-től történő gyakorlati alkalmazásának körét, és az alkalmazás szabályait a jelen Szerződésben és/vagy az Éves Megállapodásban rögzítik.

## 2.8 Számviteli elkülönítés

Szolgáltató köteles számviteli nyilvántartásaiban és az éves beszámoló részét képező kiegészítő mellékletben a közszolgáltatási tevékenységet és az Egyéb, nem közszolgáltatási Tevékenységet elkülönítetten kezelni, köteles számvitelében elkülönített nyilvántartást vezetni a jelen Szerződéshez, illetve a Közszolgáltatáshoz kapcsolódó eszközökről és forrásokról, bevételekről és ráfordításokról a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (a továbbiakban: Számviteli Törvény) alapján meghatározott számviteli politikában rögzített, az átcsoportosítás lehetőségét kizáró elszámolási rendnek megfelelően.

Szolgáltató köteles a számviteli nyilvántartásaiban és beszámolóiban a Számviteli Törvény előírásait minden esetben betartani, az üzleti évtől eltérő (pl. havi és negyedéves) beszámolási periódusok esetében is.

Felek elkötelezettek abban, hogy – az autóbuszállomány megújítására vonatkozó elfogadott járműstratégiában foglalt feladatnak megfelelően – az autóbusz ágazat tevékenységének átláthatósága, működési hatékonyság javítása érdekében felülvizsgálják az ágazat működési struktúráját, tevékenységét érintő gazdálkodási rendszert, amelynek eredményeképp versenyképes szolgáltatást biztosító modell és ezt alátámasztó számviteli és nyilvántartási rend kerül kialakításra.

## 2.9 A Szolgáltató költségeinek felülvizsgálata

2.9.1 A Szolgáltató Indokolt Költségei megállapíthatóságának és elszámolhatóságának szabályait a jelen Szerződés és az Éves Megállapodás tartalmazza. A BKK a Szolgáltató által elszámolt költségek és ráfordítások indokoltságát a havi, negyedéves és az üzleti évre vonatkozó közszolgáltatási beszámolók alapján, továbbá a BKK által e célból bekért, illetve az erre irányuló ellenőrzés során megismert adatok alapján jogosult felülvizsgálni.

2.9.2 Amennyiben a BKK a fenti indokoltági felülvizsgálat során megállapítja, hogy valamely, az Indokolt Költség alapját képező költség vagy ráfordítás, vagy annak mértéke nem volt indokolt, a fenti eljárásban indokolatlanként megállapított összeget az elszámolás során, az annak megfelelő eljárásban levonhatja.

## 2.10 Közszolgáltatási Követelmények

2.10.1 A Szolgáltatónak a BKK menetrendi megrendelése alapján az autóbuszal, trolibuszal, villamossal és metróval végzett személyszállítási közszolgáltatások tekintetében az előírt vonali hasznos személyszállítási statisztikai Férőhely kilométer teljesítménynek, vízi járművel történő közszolgáltatás esetén az előírt üzemóra teljesítmény követelménynek kell megfelelnie (Menetrendi Megrendelt Teljesítmény), meghatározott minőségi követelmények teljesítése mellett. Szolgáltató a Közszolgáltatások ellátása során mennyiségi és SLA rendszerben működtetett minőségi Közszolgáltatási Követelményeknek köteles megfelelni, melyek közül az alábbi indikátorok mérése és értékelése a Kijelölő Rendelet által támasztott követelmények alapján meghatározott.

Az a) – c) pontokban meghatározott minőségi követelmények (SLA rendszer) nem terjednek ki a hajó, komp és nosztalgia szolgáltatásra:

- a) menetteljesítés mérésére alkalmazott menetkimaradási mutató,
- b) forgalombiztonsági (baleseti) mutató,

c) menetrendi pontosság, menetrendszerúségi mutató.

További minőségi követelmények a közszolgáltatás minőségét értékelő SLA rendszer által meghatározottan, valamint azon követelmények összessége, melyek nem teljesítése jogkövetkezményekkel járhat.

2.10.2 A minőségi követelmények részeként – az SLA rendszerben meghatározott mutatókon kívül – Szolgáltató közszolgáltatásának színvonalát kötbérrendszer keretében is értékeli a BKK.

2.10.3 A mindenkor hatályos Éves Megállapodás, illetve az Éves Megállapodás megkötéséig az Átmeneti finanszírozásról szóló Megállapodás többek között részletesen tartalmazza:

- a megállapodás időbeli hatályára vonatkozó közszolgáltatási teljesítmény követelményeket (mennyiségi követelmények),
- az SLA rendszerben meghatározott mutatók definícióját, az értékelés módszertanát, valamint az elszámolás alapját képező, számszerűen mérhető szolgáltatási szinteket,
- a kötbérrendszer keretében meghatározott kötbérijogcímekeket, az érintett ágazatokat, a kapcsolódó kötbértételeket,
- a szolgáltatásértékelési rendszer részletes leírását, jelen Szerződés 9. pontjával történő együttes alkalmazása mellett.

## 2.11 A Megrendelt Teljesítmény

2.11.1 A Felek kijelentik, hogy a hosszú távú üzleti tervezés megvalósíthatósága érdekében a 8. sz. Mellékletben meghatározzák a jelen Szerződés időbeli hatályán belüli éves Közszolgáltatási teljesítmények ágazati bontású tervezett mennyiségét, melyek a mindenkor hatályos Éves Megállapodásban kerülnek aktualizálásra.

2.11.2 A 8. sz. Mellékletben foglalt adatokat akként kell értelmezni, hogy

- a) a BKK a szerződés teljes időtartamára a Szolgáltatótól minden évre vonatkozóan a Főváros által a BKK részére megrendelésre előírt teljes mennyiséghez képest a 2.1. pontban foglalt szolgáltatások közül, az autóbuszos személyszállítás minimum 34%-ának megrendelésére, egyidejűleg a metró, trolibusz, villamos és autóbusz ágazatok együttes teljesítményének legalább 70%-ának megrendelésére vállal kötelezettséget a Szolgáltatóval szemben;
- b) az Éves Megállapodásban együttesen Megrendelt Teljesítmény +/- 5%-ban térhet el a 8. sz. Melléklet tárgy évre vonatkozó alapmenetrendi teljesítményszinthez képest, azzal, hogy az autóbusz ágazatnál az 5%-ot meghaladó eltérés a Felek által közösen elfogadott autóbusz járműpark megújítására vonatkozó stratégia megvalósításának függvényében változhat a 8. sz. Mellékletben meghatározott maximum és minimum határok között, valamint

- c) hajó ágazat esetében az Éves Megállapodásban Megrendelt Teljesítmény és a tárgy évre vonatkozó teljesítményszintje között az eltérés mértéke +/-10 % lehet

2.11.3 Az autóbusz ágazatra vonatkozó 34%-os mérték fölötti teljesítmény mértékét a mindenkorin Éves Megállapodás határozza meg a versenyeztetett szolgáltatótól megrendelt teljesítmény függvényében. Amennyiben az autóbusz ágazatban a Megrendelt teljesítmény tervezetten 5%-nál nagyobb mértékben meghaladja a 8. sz. Mellékletben foglaltakat, a felkészülést biztosítandó a BKK az ezirányú döntéséről tájékoztatja a Szolgáltatót a döntést követő 15 napon belül. A BKK – Szolgáltatóval egyeztetve – tulajdonos által meghatározott tervezési határidőhöz igazodóan, de legkésőbb minden év szeptember 5. napjáig aktualizálja, és Szolgáltató részére átadja a megrendelendő teljesítmény keretszámait a következő naptári évre vonatkozóan a jelen Szerződés 3.2.1a) pontja alapján. A Szolgáltató köteles az autóbuszok állapotát olyan szinten tartani, hogy a flotta egésze, a szükséges járműbeszerzésekkel, javításokkal, selejtezésekkel, karbantartási munkákkal alkalmas legyen arra, hogy a tárgyévi, tényleges megrendelési járműmennyiséget 8. sz. Mellékletben meghatározottak szerint is biztosítani tudja. Ezzel összefüggésben a Felek időszakonként egyeztetnek.

#### 2.11.4 Menetrendi megrendelés

A BKK által megadott tényleges havi menetrendi megrendelés +/- 5%-ban térhet el az Éves Megállapodásban rögzített értéktől. Nagyobb eltérés esetén Felek jogosultak egyeztetéseket kezdeményezni a megvalósításról és finanszírozásról.

### 2.12 A Hitelek törlesztésének fedezete:

A Feladatellátási Szerződésben foglaltakkal összhangban, a BKK az alábbiak szerint biztosítja, hogy a Szolgáltató képes legyen a Hitelek törlesztésére:

- a) Hitelek kamatai,
  - b) Hitelszerződésből adódó egyéb fizetési kötelezettségek,
- amennyiben az egyéb bevételekkel nem fedezettek, Indokolt Költségnek minősülnek.
- c) Hitelek törlesztése,

A beruházás célú Hitelek törlesztésének forrásául a Közszolgáltatásban résztvevő eszközök amortizációja, valamint az Ézszerű Nyereség szolgál. Hitelek adott évben esedékes törlesztéséhez szükséges fedezetnek a Közszolgáltatási szerződés keretében történő megtérítési módját és a folyósítás konkrét jogcímét a BKK és a Szolgáltató az adott év üzleti tervének kialakítása során határozzák meg, melyet az adott év Éves Megállapodásában rögzítenek (az Éves Megállapodás hatálybalépéséig a megtérítési módot és annak jogcímét az Átmeneti Finanszírozásról szóló Megállapodás tartalmazza).

### 2.13 A Szerződés alapján megkötésre kerülő külön megállapodások

A Felek jogosultak külön megállapodást (a továbbiakban: Megállapodás) kötni a jelen Szerződés alapján a Közszolgáltatás körébe tartozó tevékenységekre, azzal, hogy külön Megállapodásokra és külön Megállapodásokban nem szabályozott kérdésekre a jelen Szerződés rendelkezései irányadóak. A Megállapodások a jelen Szerződéshez képest a Közszolgáltatás tekintetében megengedőbb rendelkezést nem tartalmazhatnak. A Megállapodások a jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

Felek rögzítik továbbá, hogy a Szolgáltatói Nem Saját Eszközök a Szolgáltató üzemeltetésébe, karbantartásába történő átadására vonatkozó, a BKK és a Szolgáltató között kötött Megállapodások a Szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

Felek kifejezik azon szándékukat, hogy a Szolgáltatói Nem Saját Eszközök tekintetében meg kívánják állapodni azoknak a jelen Szerződés alapján Közszolgáltatást és ennek keretében ezen járművek üzemeltetését és karbantartását – végző Szolgáltató tulajdonába történő átadásáról.

Amennyiben a Szolgáltatói Nem Saját Eszközök Szolgáltató részére történő tulajdonba átadásához szükséges feltételek teljesülnek, a tulajdonosváltás előkészítése a Főváros jóváhagyásával, ütemezetten történhet.

A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy az esetlegesen a jelen Szerződés hatálybalépését követően a BKK tulajdonába került, Közszolgáltatás végzéséhez szükséges járművek és egyéb eszközök Szolgáltató részére történő átadása tekintetében is a fentiek szerint járnak el.

A jövőben a személyszállítási közszolgáltatások üzemeltetési feladatainak ellátásához közvetlenül szükséges eszközvagyonot érintő Fejlesztések esetében, amennyiben a vonatkozó uniós támogatási, állami támogatási, uniós és hazai szakpolitikai szabályok lehetővé teszik, az azok által meghatározott feltételek mellett a támogatási kérelemben kedvezményezettként javasolt a Szolgáltató megjelölése, annak érdekében, hogy az így létrejövő projektvagyon közvetlenül az azt üzemeltető Szolgáltató tulajdonába kerülhessen, biztosítva ezzel a Fejlesztések megvalósulása során a szükséges szakmai szempontok teljeskörű érvényesülését is.

### **3 ÉVES MEGÁLLAPODÁS**

#### **3.1 Az Éves Megállapodás tartalma**

3.1.1 A Jelen Szerződés alapján és keretei között a Közszolgáltatási Kötelezettség ellátásának adott évre vonatkozó feltételeiről a Felek minden évben Éves Megállapodást kötnek legkésőbb a megelőző év december 15-ig az alábbiak szerint. Az Éves Megállapodások jelen szerződés részét képezik.

3.1.2 Felek az Éves Megállapodásban rögzítik

- a) a 2.10-2.11 pontokban foglalt Közszolgáltatási Követelmények tárgy évre vonatkozó mértékét, valamint az esetleges további indikátorok szerint meghatározott egyéb mennyiségi és minőségi követelményeket, hatékonyságjavítási elvárásokat.
- b) a Közszolgáltatási Keretmenetrendet,
- c) a Forgalomkorlátozási Tervet,
- d) A Szolgáltató 3.2 pontnak megfelelően elkészített naptári évre vonatkozó ágazatonkénti, havi bontású és összesített Indokolt Költség tervét;
- e) A Szolgáltató naptári évre vonatkozó negyedéves, ágazati bontású Beruházási Tervét;
- f) a Szolgáltatót a tárgy évre megillető Közszolgáltatási díj összegét ágazatonként, havi bontásban.
- g) A Szolgáltató közszolgáltatási tevékenységéhez kapcsolódó havi bontású likviditási tervét.

3.1.3 Felek az Éves Megállapodásban a fentiekén túlmenően egyéb kérdésekben is megállapodhatnak, úgy mint közszolgáltatást érintő hatékonysági elvárások, valamint az értékcsökkenés mértékét meghaladó, nem halasztható felújítási és pótlási feladatok. Utóbbi esetben meg kell állapodni az ezekhez szükséges finanszírozásról is.

## 3.2 Az Éves Megállapodás megkötése

3.2.1 A Felek az Éves Megállapodást az alábbiak szerint kötik meg:

- a) A BKK – figyelembevéve a Szolgáltatóval egyeztetett vágányzári tervet – minden év tulajdonos által meghatározott tervezési határidőhöz igazodóan, de legkésőbb szeptember 5. napjáig aktualizálja, és Szolgáltató részére a tervezéshez tájékoztatásul átadja a következő évre vonatkozó, a 2.10 pont szerinti Közszolgáltatási Követelményeket és a következő üzleti évre vonatkozó előzetes Üzleti Tervben belül a közszolgáltatási tevékenységi terv összeállításához szükséges tervezési premisszákat.
- b) Szolgáltató ezek alapján a BKK-val lefolytatott tervegyeztetést követően minden év tulajdonos által meghatározott tervezési határidőhöz igazodóan, de legkésőbb október 1-ig elkészíti és a BKK részére benyújtja a következő naptári évre vonatkozó társasági, és ezen belül a közszolgáltatási tevékenység előzetes eredménykimutatás tábláját. A teljes, a 3. sz. Melléklet szerinti minimális tartalommal összeállított előzetes Üzleti Terv megküldésére tulajdonos által meghatározott tervezési határidőhöz igazodóan, de legkésőbb október 20-ig kerül sor.
- c) Szolgáltató a BKK-val lefolytatott tervegyeztetést követően minden év tulajdonos által meghatározott tervezési határidőhöz igazodóan, de legkésőbb október 1-ig elkészíti és a BKK részére benyújtja a következő naptári évre vonatkozóan gördülő tervezéssel elkészített Beruházási Tervét a 2. sz. Melléklet szerinti minimális tartalommal.
- d) A Üzleti Tervben elkülönítetten kell megjeleníteni a következő üzleti év Indokolt Költség igényét havi bontásban, valamint az Ézszerű Nyereség mértékét. A havi bontás a közvetlenül elszámolt változó és állandó költségek, illetve ráfordítások esetében teljesítményarányosan, a többi költség, ráfordítások és bevételek esetében pedig korrigált bázis szerint történik. A közszolgáltatási tevékenységre vonatkozó előzetes Közszolgáltatási díj terv a BKK előzetes Üzleti Tervének részét képezi.
- e) A Felek Éves Megállapodást a BKK és a Fővárosi Önkormányzat között megkötött Közlekedésszervezői Éves Mellékletben és a Szolgáltató Üzleti Tervében foglaltakkal összhangban kötnék. A Szolgáltató tudomásul veszi, hogy a BKK a megkötött Közlekedésszervezői Éves Mellékletben foglaltaknál nagyobb mértékű kötelezettséget nem vállalhat a Szolgáltató felé. A BKK Közlekedésszervezői Éves Melléklet elfogadásáig a Közszolgáltatási díj átmeneti jelleggel 3.2.2a) pont szerint kerül meghatározásra. A BKK Közlekedésszervezői Éves Melléklet elfogadását követő 30 napon belül Felek az Éves Megállapodást ezzel összhangban módosítják.
- f) Az átmeneti időszakban a közszolgáltatásra vonatkozó megállapodás, a Főváros átmeneti időszakra vonatkozó rendelkezéseinek a figyelembevételével jön létre.

g) Amennyiben a Főváros éves költségvetési koncepciójának vagy költségvetési rendeletének elfogadását követően a BKK úgy ítéli meg, hogy a Közszolgáltatási díjnak megfelelő ellentételezést nem fogja tudni nyújtani a Szolgáltató részére, úgy erről haladéktalanul tájékoztatja a Szolgáltatót. A BKK a tájékoztatásban megjelöli azt az összeget, (és amennyiben ehhez kapcsolódik, a teljesítménycsökkentés terveit) amellyel a Közszolgáltatási díjat csökkenteni szükséges. Felek az értesítés kézhezvételét követően haladéktalanul egyeztetést folytatnak le, mely során legfeljebb 15 nap alatt megegyeznek a hátralévő időszak Közszolgáltatási tervében foglaltak megvalósíthatóságáról, feladatok átütemezéséről csökkentett Közszolgáltatási díjnak megfelelő mennyiségi és minőségi követelményeinek változásáról.

h) Felek a Közszolgáltatási díj mértékét és a 3.1 pont szerinti tartalmi elemeket az Éves Megállapodásban rögzítik.

3.2.2 Amennyiben a Felek az Éves Megállapodást bármely okból a tárgy évet megelőző évben nem kötik meg, az adott évre vonatkozó Éves Megállapodás hatályba lépéséig tartó átmeneti finanszírozási időszakban az alábbi eljárás követendő:

a) A Felek az Átmeneti finanszírozásról szóló Megállapodásban rögzítik a szolgáltatási követelményeket és a finanszírozás módját az alábbiak szerint.

- A Szolgáltató az átmeneti időszak követelményei közszolgáltatási tervhez a 3.2.1a) pont szerint megküldött szolgáltatási követelmények teljesítésére köteles.
- A számlázandó szolgáltatási díj havi bontásban az alábbi módon kerül megállapításra:
  1. Az előző évi Éves Megállapodás vonatkozó mellékletének közvetlenül elszámolt változó költségek és ráfordítások összesen és a Teljesítmény (férőhely kilométer, hajó esetén üő) sorának hanyadosaként meg kell állapítani az egy férőhely kilométer, illetve hajó esetében az egy üzemóra közvetlen költségére vonatkozó Közszolgáltatási díj értéket.
  2. A fenti 1. pontban megállapított egységnyi közvetlen költségre (Ft/fhkm, hajó esetén Ft/üő) jutó Közszolgáltatási díj és a férőhely kilométer (hajó esetén üő) teljesítményváltozás (többslet vagy csökkenés) szorzataként számított összeggel kell módosítani (növelni vagy csökkenteni) az előző évi Éves Megállapodás vonatkozó mellékletében szereplő szolgáltatási díjat.
  3. A fenti 1. pontban szereplő költségek feletti költségrész (állandó és általános költségek) módosításának módjáról és mértékéről a Felek külön megállapodást kötnek legkésőbb a számlázás napjáig, a vonatkozó Fővárosi rendeletben meghatározottak figyelembevételével.

b) Amennyiben a Felek nem rendelkeznek a tárgyidőszakra vonatkozó Átmeneti finanszírozásról szóló Megállapodással a Szolgáltató az átmeneti időszak követelményei a közszolgáltatási tervhez a 3.2.1a) pont szerint megküldött adott időszaki szolgáltatási követelmények teljesítésére köteles, melynek ellentételezésére legfeljebb a 3.2.2 a) 1-3. pontban meghatározottak szerinti Közszolgáltatási díj fizethető.

Dr. Pécsák Adrienn

### 3.3 A Közzolgáltatási díj kifizetése

3.3.1 A Szolgáltató részére Közzolgáltatási díj kifizetése/átutalása az Éves Megállapodásban meghatározott havi összegnek megfelelően vagy ennek hiányában a 3.2.2 pontban meghatározott eljárás szerint történik. A Felek a számlázás és pénzügyi elszámolás módjaként az Áfa tv. 58. § szerinti időszakos elszámolásban állapodnak meg. A Szolgáltató minden tárgyhónapot megelőző hónap 17. napján a tárgyhónap utolsó napja szerinti fizetési határidővel számlát állít ki a BKK részére, melyen feltünteti a tárgyhónapot, amelyre a Közzolgáltatási díj vonatkozik. A számlán szereplő összeget a BKK átutalja a 3.3.2 szerinti bontásban, a 11. sz. Mellékletben rögzített, a Felek által egyeztetett ütemezésben és fizetési határidőben a Szolgáltató által a számlán megjelölt bankszámlára. A havi Közzolgáltatási díj ütemezését úgy kell meghatározni, hogy a közzolgáltatási tevékenysége tekintetében a Szolgáltató fizetőképessége a hónapban folyamatosan biztosított legyen.

Amennyiben a közzolgáltatás ellátását érintően a Szolgáltató likviditási helyzete szükségessé teszi, és az adott havi Közzolgáltatási díj nem biztosítja a közzolgáltatás működési kiadásainak fedezetéhez szükséges forrásokat, akkor a Szolgáltató fizetőképességének fenntartása érdekében a működési kiadások teljesítéséhez szükséges összeg a Szolgáltató által elkülönítetten kezelt beruházási célú pénzeszközökből átcsoportosításra kerül. A működési kiadások fedezetére átcsoportosított és felhasznált beruházási pénzeszközök haladéktalanul visszatöltésre kerülnek, a BKK által átutalt havi Közzolgáltatási díjból működésre fel nem használt összegben.

Amennyiben fizetőképességének fenntartása indokolja, a Szolgáltató jogosult a tárgyhónapot követő hónap terhére előrehozott Közzolgáltatási díj előleg igényelni. Szolgáltató köteles Közzolgáltatási díjelőleg igényét legkésőbb a tárgyhónapot megelőző hónapban leadott, tárgyhónapra vonatkozó likviditási tervével egyidőben írásban jelezni BKK részére. Az igényelt összeg nem lehet magasabb, mint a tárgyhónapot követő hónapban esedékes Közzolgáltatási díj összege.

A BKK által elfogadott előrehozott Közzolgáltatási díjelőleg a BKK az előleg igénylésben és a likviditási tervben meghatározott napon átutalja a Szolgáltató részére, mely összegről a Szolgáltató számlát állít ki a pénzügyi teljesítés napjával. A tárgyhónapban igényelt előleg összege a tárgyhónapot követő hónap Közzolgáltatási díjának számlázásakor kerül elszámolásra.

3.3.2 A BKK a Szolgáltató részére az Éves Megállapodásban (vagy annak hiánya esetén az Átmeneti finanszírozásról szóló Megállapodásban) meghatározott havi Közzolgáltatási díjat havonta, a Felek által egyeztetett ütemezésben utalja át. A Szolgáltató minden év december 15-ig elkészíti és a BKK-nak átadja a következő évre vonatkozó előzetes éves, havi bontású likviditási tervét.

Szolgáltató köteles minden hónap 15-ét megelőző 3. munkanapjáig elkészíteni és megküldeni a BKK részére a következő havi közzolgáltatási tevékenysége likviditási tervét, továbbá az azt követő három hónapra vonatkozó tájékoztató jellegű előrejelzését.

A benyújtott tárgyhavi likviditási tervet a BKK minden hónap 15. napját megelőző munkanapjáig megvizsgálja. Amennyiben a BKK-nak a tárgyhavi Közzolgáltatási díj utalásának ütemezését érintően valamilyen észrevétele, kifogása van, azt haladéktalanul jelzi a Szolgáltató felé, a Felek egyeztetnek, mely alapján a terv véglegesítésre kerül.

- 3.3.3 Amennyiben a BKK a havonta fentiek alapján egyeztetett, vagy a 3.3.1 pontban meghatározott határidőig a fizetési kötelezettségeinek nem tesz eleget és emiatt a Szolgáltató a finanszírozásához banki finanszírozás (hitel, folyószámlahitel) igénybevételére kényszerül, vagy nem képes fizetési kötelezettségeit határidőben teljesíteni, a BKK a késedelmes fizetésből eredő, a fenti körben felmerült mindennemű többletköltségét Indokolt Költséggként a Közzolgáltatási díj részeként a Szolgáltató számára megtéríti. A BKK és a Szolgáltató köteles mindent megtenni annak érdekében, hogy az esetleges késedelmes fizetésből eredő többletköltségeket minimalizálja.

A BKK vállalja, hogy amennyiben a Fővárosi Önkormányzat esedékes fizetési kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, erről a Szolgáltatót haladéktalanul értesíti.

- 3.3.4 A Közzolgáltatási díj összegét meghaladó finanszírozási igénnyel Szolgáltató kizárólag a 4.2.6 és a 4.3.4a) pontban foglaltak szerinti eljárásban léphet fel.

- 3.3.5 A Felek a késedelem első banki munkanapján kijelölik azokat a személyeket, akik útján az esetleges 3 banki munkanapot meghaladó késedelem esetére egyeztetést folytatnak a Közzolgáltatás ellátásának feltételeiről, és az egyeztetést haladéktalanul lefolytatják.

- 3.3.6 Függetlenül a 3 banki munkanapra irányadó türelmi időtől, a BKK-t késedelmi kamat-fizetési kötelezettség a BKK-nak felróható okból bekövetkező késedelem esetén terheli az aktuális 11. sz. Mellékletben meghatározott fizetési határidő lejártát követő nappal kezdődően. Nem minősül pl. a BKK-nak felróható késedelemnek, amennyiben a Fővárosi Önkormányzat a havi Közzolgáltatási díj összegéhez szükséges forrást BKK részére a Feladatellátási Szerződésben meghatározott fizetési határidőtől eltérően, késve utalja át és a BKK a Fővárosi Önkormányzat késedelmes fizetése miatt nem tudja a Szolgáltató felé fizetési kötelezettségét határidőben teljesíteni.

A Közzolgáltatási díj késedelmes megfizetése esetén Szolgáltató a Ptk. 6:155. §-a szerinti késedelmi kamatra jogosult.

## **4 A SZOLGÁLTATÓ TELJESÍTÉSÉNEK ÉRTÉKELÉSE, ELSZÁMOLÁS**

### **4.1 Havi közzolgáltatási beszámoló**

- 4.1.1 Szolgáltató havonta közzolgáltatási beszámolót ad át a tárgyhót követő hónap 20. napjáig a BKK részére, a 4. sz. Mellékletben meghatározott tartalommal. A BKK a beszámoló ellenőrzése során jogosult a megküldött háttéranyagokon túlmenően is adatszolgáltatást kérni a Szolgáltatótól, aki köteles együttműködni a BKK-val.

A BKK a havi beszámolót értékeli, és a beérkezést követő 30 napon belül írásban megküldi az észrevételeit, kérdéseit, melyre a Szolgáltató válaszait legkésőbb 30 napon belül küldi meg.

A BKK a válasz megküldését követő 20 napon belül a Szolgáltató részére visszajelzést küld.

## **4.2 Göngyölt negyedéves közszolgáltatási beszámoló és előzetes elszámolás**

4.2.1 Szolgáltató a göngyölt negyedéves Közszolgáltatási Beszámolót az adott negyedévet követő hónap 25. napjáig adja át a BKK részére. A BKK a beszámoló ellenőrzése során jogosult a megküldött háttéranyagokon túlmenően is adatszolgáltatást kérni a Szolgáltatótól, aki köteles együttműködni a BKK-val.

4.2.2 Szolgáltató a göngyölt negyedéves Közszolgáltatási Beszámolót a 4. sz. Melléklet szerinti tartalommal köteles megküldeni a BKK részére. A Szolgáltató a göngyölt negyedéves közszolgáltatási beszámolóban és az annak részét képező Szolgáltatási Jelentésben bemutatja a 2.10 pontban és a hatályos Éves Megállapodásban foglalt követelményeknek való megfelelést, illetve az attól való eltérést részletesen megindokolja.

4.2.3 Felek a göngyölt negyedéves közszolgáltatási beszámoló megküldését követő 15 napon belül előzetesen elszámolhatnak. Felek kifejezik azon szándékukat, hogy megvizsgálják a göngyölt negyedéves közszolgáltatási beszámoló megküldését követően az I. félév, valamint az I-III. negyedév vonatkozásában a pénzügyi rendezéssel együttjáró előzetes elszámolás lehetőségét. Amennyiben a Felek előzetes elszámolásban állapodnak meg, az I. féléves és I-III. negyedéves elszámolásra vonatkozóan a további pontokban meghatározott szabályokat kell alkalmazni.

4.2.4 Amennyiben a Szolgáltató észleli, hogy a Közszolgáltatási díj havi megelőlegezett összege alapján a Közszolgáltatási feladatok ellátása éves szinten várhatóan az Éves Megállapodástól eltérően lesz alulfinanszírozott, akkor a Szolgáltató erről tájékoztatja a BKK-t, bemutatva ennek okát, indokát, intézkedési javaslatot téve az alulkompensáltság mérséklésére. A BKK a Szolgáltató fenti helyzetre vonatkozó tájékoztatásától számított legfeljebb 30 napon belül a Szolgáltatóval egyeztetve intézkedik. Közszolgáltatási díj igény az Éves Mellékletben foglalt eljárásom túl csak ezen pontban leírt eljárás eredményeként a BKK által megállapított és elismert alulfinanszírozottság esetén nyújtható be.

4.2.5 Amennyiben a Szolgáltatói göngyölt negyedéves elszámolásban szereplő, az adott negyedévre a Szolgáltatónak nyújtott Közszolgáltatási díj a Közszolgáltatási feladatok ellátásának tényleges költségeihez képest nem fedezi a Közszolgáltatói Feladatok ellátását (alulfinanszírozás) a 4.2.4 pont szerinti eltérést az alábbiak szerint kell figyelembe venni, illetve visszatéríteni.

4.2.6 Alulfinanszírozás esetén a BKK a Közszolgáltatási feladatok ellátásával kapcsolatban felmerült, a BKK által elfogadott Indokolt Költségek, valamint az ennek megfelelően számított arányos Észszerű Nyereség Közszolgáltatási díjjal nem fedezett részét megtéríti a Szolgáltató részére. Szolgáltató a különbözet teljes összegéről számla kiállítására jogosult. Az I-III. negyedéves elszámolásnál az azt

megelőző elszámolás elismert és számlázott, de pénzügyileg nem rendezett alulfinanszírozását a számla kiegyenlítésekor figyelembe kell venni.

- 4.2.7 Túlfinanszírozás esetén, Szolgáltató a különbözet teljes összegéről számlával egy tekintet alá eső okiratot állít ki. Az I-III. negyedéves elszámolásnál az azt megelőző negyedévek elismert, de pénzügyileg nem rendezett túlfinanszírozását figyelembe kell venni.

#### **4.3 Éves közszolgáltatási beszámoló és éves elszámolás**

- 4.3.1 Szolgáltató az éves közszolgáltatási beszámolóját a tárgyévet követő év február 15-ig a könyvvizsgálói jelentést és az auditált adatokat tartalmazó éves közszolgáltatási beszámolót február 25-ig adja át a BKK részére. A BKK az elszámolás ellenőrzése során jogosult a megküldött háttéranyagokon túlmenően is adatszolgáltatást kérni a Szolgáltatótól, aki köteles együttműködni a BKK-val.
- 4.3.2 A Szolgáltató által átadott, Közszolgáltatási Beszámoló tartalmát a BKK kiértékeli, összevetve azt az Éves Megállapodásban előírt Közszolgáltatási Követelményekkel.
- 4.3.3 Véleményeltérés esetén egyeztető eljárást kell lefolytatni a Szolgáltatóval, a kérdéses tételek tisztázása érdekében. Felek az egyeztetéseket évente február 28-ig lefolytatják. BKK az elszámolás lezárásáról az általa megállapított alul-, vagy túlfinanszírozásról írásban értesíti a Szolgáltatót, valamint az ellentételezés érdekében Budapest Főváros Önkormányzatát. A Felek közötti elszámolás a BKK Budapest Főváros Önkormányzata részére történő éves elszámolásának Fővárosi Közgyűlés általi elfogadásával tekinthető véglegesnek.
- 4.3.4 Amennyiben a Szolgáltatói éves elszámolásban szereplő, az adott évre a Szolgáltatónak nyújtott Közszolgáltatási díj a Közszolgáltatási feladatok ellátásának BKK által elismert tényleges költségeihez képest pozitív irányban eltér (túlfinanszírozás), vagy a tárgyévre kifizetett Közszolgáltatási díj nem fedezi a Közszolgáltatói feladatok ellátását (alulfinanszírozás) a BKK által a 4.2.4 pont szerinti eljárásban elismert eltérést az alábbiak szerint kell figyelembe venni, illetve visszatéríteni.
- a) Alulfinanszírozás esetén a BKK a Közszolgáltatási feladatok ellátásával kapcsolatban felmerült, a BKK által elismert Indokolt Költségek, valamint az ennek megfelelően számított arányos Észszerű Nyereség Közszolgáltatási díjjal nem fedezett részét megtéríti a Szolgáltató részére. Ez akként történik, hogy Szolgáltató a különbözet összegéről korrekciós számlát állít ki az időszak feltüntetésével, amelyre a korrekció vonatkozik.
- b) Túlfinanszírozás esetén, amennyiben annak mértéke nem haladja meg a Közszolgáltatási díj 10%-át, akkor a tárgy évet követő évre vonatkozó Közszolgáltatási díj megállapításánál csökkentő tényezőként kell figyelembe venni. Amennyiben a túlfinanszírozás mértéke meghaladja a Közszolgáltatási díj 10%-át, akkor Szolgáltató a különbözet teljes összegéről számlával egy tekintet alá eső okiratot állít ki.

4.3.5 Felek az éves elszámoláshoz kapcsolódó bizonylatkibocsátási és pénzügyi rendezési kötelezettségüknek fenti eljárások alapján a Fővárosi Közgyűlés általi elfogadást követő 15 napon belül, de legkésőbb június 30-ig eleget tesznek.

## **5 ALVÁLLALKOZÓK**

### **5.1 Alvállalkozó igénybevétele**

5.1.1 Szolgáltató jogosult – de nem köteles – arra, hogy a Közszolgáltatási Kötelezettsége teljesítése érdekében egy vagy több – a vonatkozó ágazati jogszabályokban, valamint a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvényben előírt követelményeknek megfelelő – Alvállalkozót vegyen igénybe, különösen, ha ezáltal a Közszolgáltatási Kötelezettség teljesítésének hatékonysága, illetve minősége javul és/vagy költségei csökkennek.

5.1.2 A Szolgáltató és a vele együttműködő Alvállalkozók közötti szerződés nem lehet ellentétes a jelen Szerződésben foglaltakkal.

5.1.3 Szolgáltató a BKK előzetes hozzájárulását követően, összesen a teljes Közszolgáltatási díj legfeljebb 49 %-át nem meghaladó mértékig jogosult Alvállalkozót a 2.10.1 pontban meghatározott Közszolgáltatási Követelményeknek teljesítéséhez igénybe venni. Amennyiben a Szolgáltató az e pontban leírt eljárásrenddel ellentétes módon köt szerződést valamely Alvállalkozójával, úgy az abból eredő Közszolgáltatási díj igényét nem érvényesítheti jelen Szerződés alapján.

5.1.4 Az Alvállalkozó igénybevétele nem növelheti a Közszolgáltatási díjat ahhoz képest, mintha az adott szolgáltatást a Szolgáltató maga látná el. Ennek érdekében az alvállalkozói szerződésben a Szolgáltató köteles olyan hatékony ellenőrzési mechanizmust biztosítani, mely lehetővé teszi az alvállalkozói díjak és költségek indokoltságának megállapítását. E feltétel teljesülését a BKK jogosult akként is ellenőrizni, hogy az alvállalkozói szerződést, illetve az abban foglalt díjazást alátámasztó iratokat megvizsgálja. Ennek lehetőségét a Szolgáltatónak az Alvállalkozóval kötendő szerződésben biztosítania kell.

5.1.5 Az Alvállalkozót a Szolgáltatónak a vonatkozó közbeszerzési szabályoknak megfelelő eljárásban kell kiválasztania.

### **5.2 Felelősség az Alvállalkozóért**

Szolgáltató az Alvállalkozó teljesítéséért úgy felel, mintha saját maga teljesített volna.

## **6 A SZOLGÁLTATÓ KÖTELEZETTSÉGEI ÉS JOGAI**

### **6.1 A Szolgáltató általános kötelezettségei**

#### **6.1.1 Jogszabályoknak való megfelelés**

A Szolgáltató köteles megfelelni a rá vonatkozó jogszabályoknak, különösen az utasbiztonságra, valamint az Utasok jogaira vonatkozó hazai és uniós normáknak és az olyan rendelkezéseknek, amelyek esetében a megfelelés hiánya veszélyezteti a Közszolgáltatási Kötelezettség teljesítését. Szolgáltató köteles arról gondoskodni, hogy az Alvállalkozók is megfeleljenek a jelen rendelkezésben írtaknak.

### 6.1.2 Engedélyek

A Szolgáltató köteles minden olyan engedélyt megszerezni, fenntartani és minden lényeges tekintetben megfelelni az ilyen engedély feltételeinek, amely jogszabály előírása alapján a közszolgáltatási tevékenység folytatásához szükséges, kivéve a jelen Szerződés megkötéséhez szükséges engedélyek, illetve előzetes hozzájárulások beszerzését, amely a BKK mint megrendelő feladata.

### 6.1.3 Működési hatékonyság

A Szolgáltató köteles gazdálkodását a tőle elvárható gondossággal, a költséghatékonyságot szem előtt tartva folytatni. A Szolgáltató Egyéb Tevékenysége nem veszélyeztetheti a közszolgáltatási tevékenységét. Szolgáltató folyamatosan köteles működési hatékonyságának javítására.

### 6.1.4 Képesítések és alkalmassági vizsgálatok

Szolgáltató köteles arról gondoskodni, hogy a közszolgáltatási feladatokat ellátó alkalmazottai rendelkezzenek a feladataik hatékony ellátásához szükséges, a mindenkorai jogszabályokban előírtaknak megfelelő képesítéssel és alkalmassági vizsgálatokkal.

### 6.1.5 Üzemeltetés és karbantartás

A Szolgáltató köteles a Közszolgáltatási Kötelezettség teljesítéséhez szükséges tárgyi eszközöknek a Jó Iparági Gyakorlatnak megfelelő üzemeltetését és karbantartását biztosítani.

### 6.1.6 Biztosítás

A Szolgáltató köteles a jogszabályoknak megfelelő felelősségbiztosításokat megkötni, illetve a Szolgáltató jogosult egyéb biztosítást vagy biztosításokat kötni és azt vagy azokat olyan mértékig fenntartani, ameddig az észszerű gazdálkodás szerint indokolt.

### 6.1.7 A kötelezettségek kiterjesztése az Alvállalkozók felé

A Szolgáltató köteles gondoskodni arról, hogy abban a részében, amelyben az adott Alvállalkozó a jelen Szerződés teljesítésében közreműködik, vállaljon kötelezettséget a Szolgáltatót terhelő kötelezettségek értelemszerűen rá kiterjesztendő részének betartására.

### 6.1.8 Éves kötelezettségvállalások korlátja

A Szolgáltató vállalja, hogy a harmadik felekkel kötendő szerződéseiben olyan kikötéseket tesz, melyek azt szolgálják, hogy a Megrendelt Teljesítmény 5%-ot meghaladó mértékű csökkentése esetén az ebből eredő károk, kötbérek és egyéb kötelezettségek a gazdasági észszerűségekre is tekintettel a lehetséges legalacsonyabbak legyenek. A fenti kikötésre tekintettel továbbá a Felek megállapodnak, hogy a Szolgáltató csak olyan éven túli kötelezettséget vállalhat, melyek vonatkozásában a BKK előzetes jóváhagyását a közbeszerzési eljárás megindítását megelőzően megkapta. A BKK a Szolgáltató ezirányú kérését – mely tartalmazza a vállalni tervezett kötelezettség mértékét, indokát és éven túli pénzügyi hatásainak bemutatását – annak kézhezvételétől számított 15 napon belül elbírálja, amennyiben ez nem lehetséges, tájékoztatja a Szolgáltatót. A kötelező

lehívást nem tartalmazó keretszerződések, a munkaszerződések és a 3 hónapon vagy annál rövidebb idő alatt hátrányos jogkövetkezmények nélkül felmondható éven túli vagy határozatlan idejű kötelezettségvállalások nem minősülnek előzetes jóváhagyást igénylő kötelezettségvállalásnak jelen pont alkalmazásában. A jóváhagyást igénylő körbe nem számítandó bele a címzett forrásból megvalósított beruházások éven túli kötelezettségvállalása.

#### 6.1.9 Szolgáltató teljesítmény-nyilvántartási feladatai

Szolgáltató köteles Közszolgáltatási teljesítményeit minden ágazatra kiterjedő, az ágazati sajátosságokat figyelembe vevő, egységes teljesítményrögzítési technológia alapján rögzíteni a Felek által kölcsönösen használt ForTe rendszerben.

Felek által kölcsönösen használt ForTe rendszernek és a kapcsolódó adatnyilvántartási rendszernek együttesen biztosítania kell a teljesítményrögzítési tevékenység naplózását, a napló adatok lekérdezését.

#### 6.1.10 Szolgáltató egyeztetési kötelezettsége

Szolgáltató köteles lehetőséget biztosítani a BKK számára az előzetes szakmai szintű egyeztetésre, véleményezésre, minden a közszolgáltatási szerződés teljesítésének feltételeit lényegesen érintő témákban már az előkészítés folyamatában, észszerű határidő mellett. Az egyeztetés eredményéről, a BKK álláspontjáról a Szolgáltató köteles a – jelen Szerződés Előzmények E pontjában foglaltak alapján – a BKV Igazgatóságát az előterjesztéssel együtt tájékoztatni.

### 6.2 Szolgáltató személyszállítási kötelezettségei

6.2.1 A Szolgáltató köteles az Éves Megállapodásban meghatározott Közszolgáltatási Követelményben megfogalmazott alapellátási paramétereket és minőségi Követelményeket alapul véve, a Közszolgáltatási Keretmenetrendben rögzített, közlekedési hálózaton, meghatározott ágazatonkénti éves férőhely-kilométer teljesítmény (hajó ágazat esetében üzemóra) kibocsátásával, a Járatlisták alapján a 2.1 pontban foglalt, valamint a Keretmenetrenden felül rendkívüli jelleggel előírt Közszolgáltatásokat nyújtani.

6.2.2 A Szolgáltató a Közszolgáltatást a Vis Maior események kivételével az előírt jellemzőkkel köteles biztosítani oly módon, hogy szolgáltatása az üzletszabályzatban foglaltaknak eleget tevő Ügyfelek /Utasok számára elérhető legyen.

A Szolgáltató köteles sztrájk esetén a Még Elégséges Szolgáltatás nyújtására.

### 6.3 A Szolgáltató értékesítési feladatai

A Szolgáltató köteles biztosítani a menetjegy értékesítést – ahol azt az üzemi viszonyok megengedik – a saját járművein, illetve a forgalmi ügyeleten. Az értékesítés technikai feltételeiről, módjáról, a menetjegyek elszámolásáról, illetve az értékesítési előírások meglétének ellenőrzéséről és az előírások be nem tartásának következményeiről a Felek külön megállapodásban rendelkeznek.

#### **6.4 A Szolgáltató ellenőrzési feladatai**

Amennyiben Szolgáltató olyan Viszonylatot működtet, ahol a Közszolgáltatási Keretmenetrend alapján kizárólag az első ajtón történő felszállás lehetséges, és ha ennek technikai feltételei adottak, a Szolgáltató a járművezető útján köteles megtenni mindazon ellenőrzési cselekményeket, amelyek az utazási jogosultság megállapításához szükségesek. Szolgáltató törekszik az első ajtós felszállás technikai feltételeinek biztosítására. Felek kijelentik, hogy minden tőlük telhetőt megtesznek annak érdekében, hogy az első ajtón történő felszállás során a járművezetői ellenőrzés technikai feltételeit minél hamarabb megteremtsék.

#### **6.5 A Szolgáltató javítási, karbantartási kötelezettségei**

6.5.1 A Közszolgáltatásoknak a jelen Szerződés által előírt mennyiségben és minőségben történő teljesítése érdekében a Szolgáltatót a Szolgáltatói Saját Eszközökkel kapcsolatban felügyeleti, vizsgálati, ellenőrzési, karbantartási, javítási, vonali hibaelhárítási, takarítási és évszakonkénti felkészülési feladatok terhelik. A Szolgáltató kötelezettsége annak biztosítása, hogy a megrendelt szolgáltatás teljesítéséhez szükséges Szolgáltatói Saját Eszközök mindenkor üzemkész állapotban legyenek. Szolgáltató jelen kötelezettsége teljesítésénél mindenkor köteles figyelembe venni a jelen Szerződés 2.10.1 pontja szerinti elvárás 8. sz. Mellékletben foglalt mértékét.

A Szolgáltató gondoskodik arról, hogy a személyszállítási közszolgáltatáshoz szükséges járművek (villamos, metró, trolibusz, autóbusz, hajó, komp) és az infrastruktúra eszközei (pálya, vonali világítás eszközei, alagutak és azok építményei, hidak, felsővezeték és azok tartó szerkezetei, energia ellátó és átalakító rendszerek, épületek, építmények, informatikai és hírközlő rendszerek, irodagépek, irodaberendezések, forgalomtechnikai rendszerek, belszolgálati járművek, gépek – gépészeti berendezések, szociális létesítmények, immateriális javak, polgári védelmi berendezések) javítása, karbantartása, valamint a vonali hibaelhárítási, a vonatkozó jogszabályok által meghatározott, illetve a Fővárosi Önkormányzat által kötött egyéb szerződések figyelembe vételével az ott meghatározott kivételekkel – melyekről a BKK a Szolgáltatót tájékoztatja – a takarítási és évszakonkénti felkészülési feladatok ellátása megfelelően, rendszeresen megtörténjék.

6.5.2 A fenti feladatokat a Szolgáltató a hatósági előírások és saját belső utasításai, és/vagy a gyári előírások alapján köteles végrehajtani. Szolgáltató tudomásul veszi, hogy a BKK a fenti feladatok körében a Szolgáltató belső előírásainál, illetve a gyári előírásoknál – amennyiben azok nem okozzák a jótállás/szavatosság korlátozását vagy elvesztését – szigorúbb követelményeket támaszthat, amelyeket utasítás formájában intéz a Szolgáltató felé, és melyeknek Szolgáltató – a szükséges pénzügyi fedezet rendelkezésre állása esetén – köteles maradéktalanul megfelelni.

## 6.6 A Szolgáltató felújítási, eszközpótlási kötelezettségei

6.6.1 A Szolgáltató köteles a Szolgáltatói Saját Eszközökkel kapcsolatban a ciklusrendi és élettartam-előírásoknak megfelelő felújítási és pótlási szükségletet teljes körűen nyilvántartani, és azt a rendelkezésére álló források mértékéig – az Éves Megállapodásban foglaltak szerint – megvalósítani.

6.6.2 A Szolgáltató kötelezettsége továbbá a BKK által lebonyolított projektek kivételével a felújítási, pótlási munkák tervezése, terveztetése, a szükséges pályáztatások lebonyolítása, a kivitelezés irányítása, ellenőrzése.

A felújítási és pótlási feladatok mindenkori értékesökkenést meghaladó ráfordításainak finanszírozásáról a Felek a mindenkori Éves Megállapodásban vagy külön szerződés keretében rendelkeznek.

6.6.3 A Szolgáltató felújítási, pótlási kötelezettségének külső finanszírozás – önkormányzati, állami vagy közösségi forrás – felhasználásával is eleget tehet.

6.6.4 A BKK műszaki és szolgáltatói elvárásrendszer fogalmaz meg a használtan és újonnan forgalomba álló járműkategóriákra, amelyeket a Szolgáltató járműveinek hiánytalanul teljesíteniük kell. Szolgáltató minden járműbeszerzés esetén, legkésőbb a beszerzési eljárás elindítását 30 nappal megelőzően köteles egyeztetést kezdeményezni a BKK-val a beszerzés műszaki tartalmáról és a finanszírozás konstrukciójáról. A BKK az értesítést követő 15 napon belül, írásban köteles megadni a járművek forgalomba állításakor elvárt alapparamétereket, melyeket a Szolgáltató forgalomba álló járműveinek hiánytalanul teljesíteniük kell.

6.6.5 A Szolgáltató jármű beszerzéseivel kapcsolódóan a honosítási/felújítási szerződés megkötését (vagy a saját hatáskörben történő honosításról szóló döntést) megelőzőleg, de legkésőbb a szerződés megkötésekor köteles átadni a BKK részére a járművek forgalomba állításának ütemtervét. A Szolgáltató köteles a járműveket a BKK által jóváhagyott ütemtervet betartva forgalomba állítani.

Amennyiben a forgalomba állítás késedelmet szenved, annak okáról és várható mértékéről a Szolgáltató azonnal írásban köteles értesíteni a BKK-t.

Amennyiben a Szolgáltató a BKK kérésére a jóváhagyott ütemtervben meghatározott határidő előtt ideiglenesen, közös egyeztetés alapján csökkentett műszaki tartalommal állítja forgalomba a járműveket, az eredeti ütemterv felülvizsgálatára és ismételt jóváhagyására van lehetőség.

## 6.7 Szolgáltató jogai

BKK-val való előzetes egyeztetés alapján a Szolgáltató a Közszolgáltatási Kötelezettség teljesítése céljából saját Fejlesztéseket indíthat, végezhet, ennek érdekében önállóan, saját jogon pályázhat Európai Unió és egyéb forrásokra, mely fejlesztési tevékenységre Közszolgáltatási díjra nem jogosult.

## **6.8 A Szolgáltató kötelezettségei a FUTÁR kiépítésével, üzemeltetésével kapcsolatosan**

- 6.8.1 A FUTÁR rendszer működéséhez a BKK által biztosított járműfedélzeti eszközöket a BKK üzemelteti. Az üzemeltetéshez szükséges környezet kialakítása és a járműfedélzeti eszközök beépítése a Szolgáltató felelőssége. A BKK biztosítja az eszközökről és a rendszerről a beszereléshez, működtetéshez szükséges információkat, adatokat.
- 6.8.2 A FUTÁR járműfedélzeti eszközöknek a Szolgáltató által üzemeltetett járművekbe történő beszerelése során a Feltek fokozott együttműködésre kötelesek. A járműfedélzeti eszközök beszerelését a közforgalomban használt Jármű esetén a BKK erre irányuló igénye alapján a Szolgáltató köteles elvégezni. A Szolgáltató köteles a járműfedélzeti eszközök működtetési feltételeit a járműveken díjmentesen biztosítani.
- 6.8.3 Szolgáltató kötelezi magát arra, hogy a Járműfedélzeti Eszközökhöz előre egyeztetett időpontban üzemeltetés, karbantartás, javítás vagy csere (kiszereelés) céljából hozzáférést biztosít a BKK, vagy a BKK által e feladatok teljesítésére felkért, a BKK-val szerződött vállalkozók részére. Az e tevékenység elvégzése miatt a jelen Szerződés által meghatározott menetrendszerinti közlekedésben fennakadás nem keletkezhet.
- 6.8.4 A BKK egyes járműveken az azokba beszerelendő járműfedélzeti eszközök helyett vagy mellett mobil FUTÁR fedélzeti eszköz használatát is előírhatja. A mobil FUTÁR eszköz működőképességének biztosítására vonatkozó előírások és használati szabályok megegyeznek a hagyományos járműfedélzeti eszközökre vonatkozó előírásokkal.

## **6.9 A Szolgáltató szakmai véleményezési feladatai**

- 6.9.1 A BKK kérésére a Szolgáltató a Közszolgáltatáshoz kapcsolódó, a BKK közlekedésszervezői feladatainak ellátásához szükséges egyes véleményezési, döntés-előkészítési feladatokat is elláthat. A Szolgáltató tevékenységét érintő véleményezési, döntés-előkészítési folyamatokba a Szolgáltatót be kell vonni.

## **6.10 A Szolgáltató jelentési és adatszolgáltatási kötelezettségei**

- 6.10.1 A Szolgáltató a 4. pont szerinti beszámolási és jelentéstételi kötelezettségekkel tartozik a BKK felé.
- 6.10.2 Amennyiben a Szolgáltató a havi közszolgáltatási beszámoló, a göngyölt negyedéves közszolgáltatási beszámoló, BKK-nak való benyújtásával az arra szabott határidőhöz képest neki felróható okból 10 napot meghaladóan késlekedik, a Szolgáltató a mindenkor hatályos Éves Megállapodásban rögzített mértékű kötbérfizetésre köteles.
- 6.10.3 A Szolgáltató köteles a BKK által a Közszolgáltatások nyújtásával kapcsolatos olyan időszakos adatszolgáltatási kérelmekre, melyek a BKK ellenőrzési tevékenysége gyakorlásához, a Szolgáltató teljesítésének, költségei indokoltságának értékeléséhez vagy a BKK-nak jogszabály vagy más szerv által kötelezően előírt adatszolgáltatási, illetve közlekedésszervezői feladat-ellátási vagy nyilvántartási kötelezettsége teljesítéséhez feltétlenül szükségesek, a kérelemben meghatározott és szerzői a kért adatszolgáltatás terjedelméhez igazodó

de legalább 2 munkanapos határidőn belül érdemben, pontos és hiánytalan adatszolgáltatással válaszolni, amennyiben a kért adatok a Szolgáltató havi vagy negyedéves közszolgáltatási beszámolójából nem nyerhetők ki.

6.10.4 A Szolgáltató köteles a BKK 7.6 pontban foglalt ellenőrzései körében a BKK-val és annak megbízottjával az ellenőrzés során együttműködni, számukra minden az ellenőrzés elvégzéséhez észszerűen szükséges támogatást megadni (így különösen, de nem kizárólagosan: számviteli nyilvántartásaiba és a Közszolgáltatáshoz kapcsolódó szerződéseibe betekintést engedni, valamint a közszolgáltatási tevékenységére, illetve egyébként gazdálkodására vonatkozó minden rendelkezésére álló vagy észszerű erőfeszítéssel kinyerhető adatot és információt megadni).

6.10.5 Szolgáltató az üzletszabályzatának módosítási tervezetét a honlapján való hivatalos közzététel előtt véleményezés céljából megküldi a BKK-nak. A BKK a tervezetre észrevételeket, további módosító javaslatokat tehet. A Felek a 15 napos közzétételt követően – figyelemmel a beérkezett észrevételekre – újabb egyeztetést tartanak, az üzletszabályzatot csak ezt követően lehet jóváhagyásra benyújtani az illetékes közlekedési hatósághoz.

6.10.6 A Szolgáltató köteles a fentiekén túl a Fővárosi Önkormányzat vagy bármely más, a Közszolgáltatások ellenőrzésére jogosult hatóság vagy szerv részére is a kért adatszolgáltatást megfelelően biztosítani.

## **6.11 A Szolgáltató számviteli és költséggazdálkodási kötelezettségei**

6.11.1 A Szolgáltató köteles a Személyszállítási Törvény értelmében a Számviteli Törvény előírásai szerint számvitelében elkülönített nyilvántartást vezetni a Közszolgáltatási Kötelezettséghez kapcsolódó eszközökről és forrásokról, bevételekről és ráfordításokról. Ezzel összhangban Szolgáltató köteles a Harmadik Felek felé nyújtott szolgáltatásokhoz kapcsolódó bevételeitől és ráfordításaitól elkülönítetten kezelni a Jelen Szerződés tárgyát képező Közszolgáltatás ellátása érdekében végzett tevékenységekhez kapcsolódó valamennyi bevételét és ráfordítását.

6.11.2 Szolgáltató a Közszolgáltatást köteles a Jó Iparági Gyakorlatnak megfelelő költségszinten és hatékonysággal végezni, és a hatékonyság javítása érdekében a szükséges lépéseket megtenni, valamint az éves Közszolgáltatási Beszámolóban a hatékonyságnövelő intézkedésekről számot adni.

6.11.3 A Fővárosi közlekedésfejlesztési koncepció és fejlesztési irányok ismeretében a Szolgáltató köteles gördülő tervezéssel három éves ciklusra vonatkozó műszakilag indokolt Beruházási Tervet készíteni. A jelen pont szerint elkészített Beruházási Terveket Szolgáltató naptári évekre lebontva készíti el. A három éves ciklusra vonatkozó Beruházási Terv, valamint aktualizálásnak határideje minden év december 31.

- 6.11.4 A Szolgáltató köteles a Beruházási szabályzatába beépíteni jelen Szerződésben és annak mellékleteiben a beruházásokra vonatkozó kötelezettségeket, kiemelten kezelve az új beruházásokról, valamint az új funkciót megvalósító felújításokról való döntések előkészítését, műszaki-gazdasági megalapozását, továbbá ezekben a folyamatokban a BKK közlekedésszervezői szerepéből adódó döntéshozói felelősségét, és az üzemeltetői kockázati körbe sorolt felelősséget.
- 6.11.5 Az Indokolt Költségeként elszámolt értékcsökkenés halasztott bevétellel csökkentett és a Közszolgáltatási díjjal ellentételezett részét a Szolgáltató köteles a BKK-val egyeztetett, Szolgáltató Igazgatósága által jóváhagyott Beruházási Terv szerinti beruházásra, pályázati támogatás esetén önrész finanszírozására, illetve pénzügyi beruházási hitel törlesztésére, lízingtörlesztésre és egyéb kapcsolódó tételek kifizetésére fordítani.

## 6.12 Nosztalgiaüzlekedés

- 6.12.1 Nosztalgia Járatokon a BKK, valamint a Szolgáltató mindenkor hatályos Üzletszabályzata és a BKK mindenkor hatályos díjszabása érvényes, a jegyek, bérletek és pótdíjak bevétele a BKK-t illeti.
- 6.12.2 BKK köteles a Szolgáltatónak az általa megrendelt nosztalgia közlekedés mértékéig (járművek és múzeumok), azok üzemeltetésével kapcsolatban felmerült bevétellel nem fedezett Indokolt Költségeinek ellentételezésére, melyet a Közszolgáltatási díj tartalmaz.
- 6.12.3 A nosztalgia járművek minden egyéb BKK által meg nem rendelt közlekedése továbbra is Szolgáltató saját hatáskörében megvalósított különjárat közlekedésnek számít, amit a ForTe rendszerben Szolgáltató különjárat tételként köteles rögzíteni és melyre Szolgáltató nem alapozhat Közszolgáltatási díj igényt.
- 6.12.4 Szolgáltató felelőssége a nosztalgia járművekre vonatkozó jogszabályi és törvényi előírások szerinti engedélyek meglétének, illetve érvényességének biztosítása, a vonatkozó jogszabályok, hatósági előírások, és a vele előzetesen közölt megrendelői utasítások betartása. Felek az együttműködésük során figyelembe veszik a nosztalgia járművek speciális mivoltát. A nosztalgia szolgáltatás hiányosságaiból eredő jogkövetkezmények Szolgáltatót terhelik.

## 6.13 Háztól-házig szolgáltatás

BKK megrendelése alapján Szolgáltató köteles a Fogyatékoság miatt csökkent mozgásképességű személyek és – ha van kísérőjük – személyenként egy fő kísérő számára speciális szolgáltatást nyújt a háztól házig történő szállítást biztosító, úgynevezett taxirendszerben üzemelő autóbuszjáratot üzemeltetni. A szolgáltatást csökkent mozgásképességű személy, valamint kísérője veheti igénybe, aki úti célja elérését akadálymentes közösségi közlekedési eszköz igénybevételével nem tudja teljesíteni.

A Háztól-házig autóbuszjárat különleges díjszabással közlekedő, a személyszállítási közszolgáltatást kiegészítő különjárat. Utazáshoz a mozgáskorlátozott személynek és a kísérőnek is rendelkeznie kell érvényes, a BKK díjszabásában felsorolt és a jogosultságának megfelelő teljes árú vagy kedvezményes jegyek vagy bérletek valamelyikével (5. sz. Melléklet).

## **7 A BKK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI**

### **7.1 Finanszírozási kötelezettség**

7.1.1 A BKK kötelezettséget vállal arra, hogy törekszik a megrendelt szolgáltatás ellátásához szükséges járműpark átlagéletkorát a hatékony működést biztosító szintre csökkenteni. A minőségi és hatékonysági elvárások meghatározása a Szolgáltató adott időszaki eszközállománya állapotának figyelembevételével történik.

### **7.2 Jegy- és bérletértékesítés, ellenőrzés**

7.2.1 Felek kijelentik, hogy a Közszolgáltatás igénybevételéhez szükséges menetjegyeket és bérleteket a BKK értékesíti az általa működtetett értékesítési csatornákon.

7.2.2 A BKK ellenőrzi az Utasok szolgáltatásigénybevételének jogosultságát, valamint alkalmazza a jogosulatlan igénybevétel esetén alkalmazandó szankciókat.

7.2.3 A BKK az Ügyfelek minőségi elvárásainak megismerése érdekében saját költségére, évente legalább egyszer, független piackutató céggel reprezentatív utaselégedettség-mérést készített, amelynek eredményét — annak elkészültét követő 60 napon belül — a Szolgáltató rendelkezésére bocsátja.

### **7.3 Ügyfélszolgálat**

A BKK egységes ügyfélszolgálatot (a továbbiakban: Ügyfélszolgálat) működtet, és a Felek külön megállapodása alapján a BKK látja el a Szolgáltató ügyfélszolgálati feladatait is. Az egységes ügyfélszolgálati feladatok ellátásáról a BKK, valamint a Szolgáltató külön írásos megállapodásban rendelkezik. A Szolgáltató a vonatkozó jogszabályokban előírt módon teljeskörűen kezeli és őrzi a talált tárgyakat. A BKK kötelessége a talált tárgyak eljuttatása vagy a talált tárggyal kapcsolatos bejelentések továbbítása a Szolgáltató részére.

### **7.4 Tájékoztatási kötelezettség**

7.4.1 A BKK az üzletszabályzatának módosítási tervét a honlapján való hivatalos közzététel előtt véleményezés céljából megküldi a Szolgáltatónak. A Szolgáltató a tervre észrevételeket, további módosító javaslatokat tehet. A Felek a 15 napos közzétételt követően – figyelemmel a beérkezett észrevételekre – újabb egyeztetést tartanak, az üzletszabályzatot csak ezt követően lehet jóváhagyásra benyújtani az illetékes közlekedési hatósághoz.

7.4.2 Az Utasok által fizetendő díjakat a BKK és a Főváros a mindenkor hatályos jogszabályok előírásainak megfelelően határozza meg. A BKK a díjak változtatásáról a Kijelölő Rendelet alapján legkésőbb a bevezetést megelőző 30. napon tájékoztatja a Szolgáltatót, valamint a honlapján közzéteszi a díjak mértékét és alkalmazásuk feltételeit.

7.4.3 BKK a Szolgáltató közszolgáltatással kapcsolatos kérdéseire, amennyiben az nem igényel további külső féllel történő egyeztetést 30 napon belül válaszol.

7.4.4 A BKK a Szolgáltatót a budapesti közösségi közlekedéssel kapcsolatos közép és hosszú távú terveiről, stratégiájáról tájékoztatja.

## **7.5 A Járatok igénybevételének ellenőrzése**

A BKK folyamatosan ellenőrzi a Járatok tényleges igénybevételét. E tevékenysége keretében utasforgalmi adatokat gyűjt és felméri az Utasok minőségi elvárásait. A Szolgáltató köteles a forgalom-felvételi tervekben rá vonatkozó felmérésekben tevőlegesen részt venni. Ezek közül kiemelt jelentőséggel bírnak a BKK által a Szolgáltatótól megrendelt műszeres utasszámlálások. A Szolgáltató köteles a mérőjármű parkját folyamatosan olyan műszaki állapotban tartani, hogy a BKK-val előzetesen egyeztetett műszeres mérési ütemtervnek megfelelő Viszonylatokon biztosítható legyen a mérés időszakában az utasszámlálásra alkalmas járművek kizárólagos közlekedtetése. Szolgáltató feladata az adatok gyűjtése és felelős a gyűjtött adatok megbízhatóságáért. Az előzetesen egyeztetett szinten feldolgozott utasforgalmi adatokat Szolgáltató köteles mérést követő munkanapon BKK rendelkezésére bocsátani. A műszeres utasszámlálások megrendelésének technológiáját jelen Szerződés 10. sz. Melléklete tartalmazza.

A BKK vagy az általa megbízott vállalkozó munkavállalója a forgalom-felvételi tevékenysége elvégzése érdekében utasforgalmi területen tartózkodhat, a Szolgáltató ott jelen lévő személyzetétől, illetve az Utasoktól szolgáltatással kapcsolatos véleményt, információt kérhet.

## **7.6 Ellenőrzés, monitoring**

7.6.1 A BKK jogosult a Szolgáltató teljesítésével kapcsolatosan ellenőrzéseket saját maga vagy megbízott szakértő vagy szakértői szervezet útján, bármikor nyílt vagy rejtett úton, próbahasználat útján is végezni, illetve végeztetni. Ennek részletszabályait a Szolgáltatóval kötött jelen Szerződés, az Éves Megállapodás vagy az Átmeneti finanszírozásról szóló Megállapodás, valamint a Felek által elfogadott Szolgáltatás-ellenőrzési Szabályzat tartalmazza, ami magában foglalja a minőségi és mennyiségi kritériumok meghatározását, valamint e követelmények érvényesítését és a követelményeknek való megfelelés ellenőrzését, valamint a jogkövetkezményeket. Felek a közöttük lévő szerződéses viszony, különösen a jelen Szerződés alapján az adatkezeléssel kapcsolatos egyes kötelezettségek teljesítése körében megállapodást kötnek egymással.

7.6.2 A BKK jogosult a Szolgáltató teljesítésével kapcsolatosan ellenőrzéseket saját maga vagy megbízott szakértő vagy szakértői szervezet útján, bármikor nyílt vagy rejtett úton, próbahasználat útján is végezni, illetve végeztetni.

7.6.3 A BKK olyan Monitoring Rendszert működtet – saját maga vagy az általa megbízott szakértői szervezet útján –, amelynek segítségével folyamatosan figyelemmel tudja kísérni az e Szerződés keretében nyújtott Szolgáltatások mennyiségi és minőségi alakulását.

7.6.4 A BKK-nak vagy az általa megbízott személynek joga van ellenőrizni a nyújtott szolgáltatást és a Közszolgáltatási Követelmények betartását, a Közszolgáltatás nyújtásának indokoltnál nagyobb mérvű zavarása nélkül, valamint az üzem működésére vonatkozó szabályok betartásával.

## **8 A FELEK KÖZÖS, ILLETVE MEGOSZTOTT FELADATAI**

### **8.1 Forgalomfelügyelet**

Felek a forgalomfelügyeleti feladatokat a jelen megállapodás 5. sz. Mellékletében foglaltak szerint látják el, ennek keretén belül a BKK erre kijelölt munkatársa jogosult forgalomfelügyeleti jogkörben utasítást adni a Szolgáltató munkavállalóinak. A Szolgáltató belső szabályozásaiban köteles biztosítani ennek munkajogi szempontból szabályszerű lehetőségét.

### **8.2 A Felek eljárása a Közszolgáltatások teljesítése során jelentkező zavarok, szokásostól eltérő forgalmi körülmények, illetve rendkívüli igények esetén**

#### **8.2.1 A Szolgáltató érdekkörében felmerülő okok**

A Szolgáltató a Szolgáltatói Saját Eszközök felújítását, korszerűsítését szolgáló építési, javítási munkák vagy egyéb, a Szolgáltató érdekkörében felmerülő okok eredményeképpen létrejövő, a szokásostól eltérő forgalmi körülmények kezelésére Forgalomkorlátozási Tervet készít, melyet a Felek az Éves Megállapodásban rögzítenek. Amennyiben Szolgáltató a Forgalomkorlátozási Tervben foglaltaktól el kíván térni, úgy értesíti a BKK-t arról, hogy az eltérésre miért és mennyiben van szükség. A Szolgáltató az értesítést az eltérésre okot adó körülmény bekövetkeztétől számítva haladéktalanul köteles megtenni.

Amennyiben a fentiekén kívül bármely más, a Szolgáltató érdekkörében felmerülő ok a szokásostól eltérő forgalmi körülményeket eredményez, a Szolgáltató köteles az ok felmerülésétől számítva haladéktalanul értesíteni a BKK-t a szokásostól eltérő forgalmi körülmények okáról, illetve időtartamáról. Amennyiben a szokásostól eltérő forgalmi körülmények a Közszolgáltatási díj változását is érintik, Szolgáltató a 10.2 pontban foglaltaknak megfelelően jár el.

A Szolgáltató az értesítéssel egyidejűleg megküldi a BKK részére a szokásostól eltérő forgalmi körülmények idejére tervezett intézkedési javaslatát. Amennyiben a BKK az intézkedési javaslatra annak kézhezvételétől számított 5 napon belül – vagy amennyiben a körülmények rövidebb határidőt indokolnak, az intézkedési javaslatban meghatározott határidőben – nem tesz újabb javaslatot, a Szolgáltató az intézkedési javaslatban foglaltak szerint jár el. Amennyiben a BKK intézkedési javaslatot tesz, és az intézkedési javaslatban foglaltak végrehajtását a műszaki és forgalmi körülmények lehetővé teszik, úgy a Szolgáltató ennek megfelelően köteles eljárni. Szolgáltató az intézkedési javaslatban foglaltak teljesítését megtagadhatja, amennyiben annak végrehajtása a személy- vagy vagyónbiztonságot veszélyezteti vagy jogszabályba ütközik.

#### **8.2.2 A Szolgáltató érdekkörén kívül felmerülő okok**

A Szolgáltató köteles a szokásostól eltérő, a Szolgáltató érdekkörén kívüli okból felmerülő forgalmi körülmények, átmeneti forgalomkorlátozások, illetve a Közszolgáltatások során jelentkező egyéb zavarok idején (pl. Utas vagy egyéb Harmadik Fél által okozott olyan esemény, így gázolás, rongálás, szennyezés, szabálysértés vagy bűncselekmény, amely a jármű forgalomból való azonnali kivonását eredményezi), valamint rendkívüli igények felmerülése esetén is gondoskodni a Szolgáltatás lehetőségeihez képest – folyamatos biztosításáról, a BKK erre vonatkozó rendelkezése alapján, az alábbi eljárás szerint.

A Szolgáltató köteles tájékoztatni a BKK-t, amennyiben a fenti helyzetek valamelyikét észleli, e kötelezettséget – a megfelelő szinten – munkavállalói számára is köteles előírni. Amennyiben a szokásostól eltérő forgalmi körülmények a BKK feladatellátási vagy közszolgáltatási tevékenységéből eredően merülnek fel, vagy a mindkét fél érdekkörén kívül eső fenti eseményt a BKK észleli, a BKK köteles az ok felmerüléséről haladéktalanul értesíteni a Szolgáltatót.

A BKK a fenti helyzetek megoldása, igények teljesítése céljából meghatározza az operatív lebonyolítás módját, erre vonatkozóan a Szolgáltatót haladéktalanul értesíti a vonatkozó szükséges intézkedésekről. A Szolgáltató köteles a BKK által meghatározottak szerint eljárni, annak teljesítéséről a BKK-t folyamatosan tájékoztatni, és a Felek kötelesek egymással együttműködni annak érdekében, hogy a forgalom folyamatossága biztosított legyen, illetve a zavarok által okozott késedelmek, kényelmetlenségek, az Utasok sérelme a legszükségesebb mértékre korlátozódjanak.

Fenti helyzetekből adódó forgalomkorlátozás, forgalmi változás esetén a Szolgáltató köteles minden tőle elvárható megtenni a megfelelő járműpótlás megoldására, de nem kötelezhető az Éves Megállapodásban meghatározottakat meghaladó járműmennyiség forgalomba állítására. A Szolgáltató a saját tevékenységi körén kívüli okból eredő forgalomkorlátozás vagy rendkívüli igények esetén jogosult az ebből fakadó többletüzemeltetési költségeire a BKK-val való előzetes egyeztetésnek megfelelő mértékben Közszolgáltatási díj igényt alapozni. E többletköltségekről a Felek a negyedéves előzetes elszámolás keretében számolnak el egymással. Szolgáltató mindazonáltal ennek keretében köteles a többletüzemeltetési költségeit észszerű mértékben a lehető legkisebb összegben tartani.

### **8.3 Szolgáltatástervezés**

8.3.1 A szolgáltatástervezés folyamatát a „Teljesítmény megrendelés folyamatleírása” szabályozza, mely a jelen Szerződés 9. sz. Mellékletét képezi.

8.3.2 A „Teljesítmény megrendelés folyamatleírása” tartalmazza a BKK által megrendelt közforgalmú közlekedési szolgáltatások tervezési folyamatának részletes szabályozását, ezáltal a forgalomtervezési folyamatban résztvevő munkavállalók számára egyértelműen meghatározott technológiai és eljárási útmutatást, és az ahhoz kapcsolódó, Szolgáltatót terhelő kötelezettségeket.

### **8.4 Üzemi Menetrend elkészítése**

8.4.1 Felek kijelentik, hogy a Járatlistát minden esetben a BKK készíti el a Közszolgáltatási Keretmenetrend alapján, amelyből a Szolgáltató készíti el a saját Üzemi Menetrendjét. Az elkészült Üzemi Menetrendet a BKK részére a Szolgáltató jóváhagyás céljából köteles megküldeni. A Szolgáltató a Járatlista alapján elvégzett részletes szolgáltatás tervezési folyamat során, a gazdaságosság érdekében és a műszaki kötöttségek figyelembe vételével, jogosult javaslatot tenni a BKK-nak a Járatlista módosítására.

- 8.4.2 A BKK az Üzemi Menetrend elkészítéséhez a Szolgáltatót igénybe veheti abban az esetben is, ha az adott Viszonylaton a Szolgáltató mellett más társaság is végez közforgalmú személyszállítást.
- 8.4.3 A BKK a véglegesített és általa jóváhagyott Üzemi Menetrend alapján készíti el az Utasok számára meghirdetendő, az egyes Viszonylatok közlekedéséről részletes információt nyújtó menetrendet.
- 8.4.4 A Szolgáltató az Üzemi Menetrend elkészítése során köteles az összességében lehető leggazdaságosabb megoldás kialakítására törekedni.
- 8.4.5 Szolgáltató 8.4.1 pontban rögzített jogait kizárólag a Kijelölő Rendelet 9. § (3)-(5) bekezdéseire tekintettel gyakorolhatja.

## **8.5 A Felek utastájékoztatási kötelezettségei**

- 8.5.1 A Felek utastájékoztatási feladatainak megosztását a jelen Szerződés 6. sz. Melléklete tartalmazza.
- 8.5.2 Szolgáltató köteles a BKK által meghatározott módon és minőségben az utastájékoztatás egységes rendszerének és arculatának alkalmazásáért mind a Közszolgáltatás keretében történő, mind pedig a Közszolgáltatáson kívüli közforgalmú személyszállítás (pl.: sikló, libegő) vonatkozásában. Szolgáltató ennek érdekében a Közszolgáltatáson kívüli személyszállítási tevékenysége során végzett utastájékoztatás alkalmával is a BKK utasításainak megfelelően köteles eljárni. Az ezzel kapcsolatos esetleges többletköltségek megtérítése kapcsán a Felek külön megállapodást kötnek.

## **9 JOGKÖVETKEZMÉNYEK**

### **9.1 SLA rendszer**

- 9.1.1 A BKK a Közszolgáltatási Követelményeknek való megfelelés vizsgálatát a 4.1 - 4.2. - 4.3 alpontok szerint a Szolgáltató által benyújtott közszolgáltatási beszámolóknak, valamint a 7.6 pont szerinti ellenőrzései alapján végzi el.
- 9.1.2 BKK a fentiek eredményeképpen értékeli, hogy a Szolgáltató a Közszolgáltatási Követelményeket az Éves Megállapodásban rögzítettekhez képest, mely szolgáltatási szinten teljesítette, és megállapítja a Közszolgáltatási díj csökkentését vagy növelését az SLA rendszerben meghatározott Bonus/Malus alapján. A Közszolgáltatási díj csökkentésére vagy növelésére kizárólag a teljes év vonatkozásában, legkorábban az éves elszámolással egyidejűleg van lehetőség.
- 9.1.3 A Közszolgáltatási díj növelésére vagy csökkentésére az Éves Megállapodásban meghatározott Közszolgáltatási Követelmények teljesítése alapján kiszámolt Bonus/Malus összegek szerint kerül sor.

- 9.1.4 A Bonus, illetve Malus összege nem haladhatja meg az adott évre vonatkozó Közszolgáltatási díj 1,5 %-át.
- 9.1.5 Az SLA rendszerrel kapcsolatos részletszabályok az Éves Megállapodásban, illetve az Éves Megállapodás megkötéséig az Átmeneti finanszírozásról szóló Megállapodásban kerülnek meghatározásra.

## **9.2 Kötbér szankció**

9.2.1 Felek a jelen Szerződés nem szerződésszerű teljesítése esetére kötbért kötnék ki. A Szolgáltatónak felróható kötbérfizetés alapjául szolgáló eseteket és az egyes kötbérfjogcímeknél az alkalmanként kiszabható kötbérek összegét az Éves Megállapodás, illetve az Éves Megállapodás megkötéséig az Átmeneti finanszírozásról szóló Megállapodás tartalmazza.

Felek megállapodnak, hogy a kötbérek alkalmazásának feltételeit évente egyszer, az Éves Megállapodás megkötése során felülvizsgálják, és a szükséges egyeztetéseket követően azt az Éves Megállapodásban rögzítik.

9.2.2 Az adott évre vonatkozó Éves Megállapodás megkötéséig mindenkor a megelőző év kötbér tételei a hatályosak.

9.2.3 Jelen Szerződés 7.6.1. pontjában foglaltakra figyelemmel, a szolgáltatás ellenőrzésének folyamatát, valamint a dokumentálás módját a Felek által kölcsönösen elismert „Szolgáltatás-ellenőrzési Szabályzat” határozza meg, amelynek betartása mindkét Fél kötelessége.

9.2.4 Amennyiben a BKK ellenőrzései során olyan eseményt/magatartást tapasztal, amely alapján kötbér kiszabásának van helye, erről a Szolgáltatás-ellenőrzési Szabályzatban meghatározott határidőig és módon tájékoztatja a Szolgáltatót.

Amennyiben a BKK nem tájékoztatta a Szolgáltatót az előírt határidőn belül, és módon az érintett esemény/magatartás vonatkozásában kötbér kiszabása nem érvényesíthető.

9.2.5 A BKK az érintett negyedévre vonatkozó, mindkét fél által elfogadott kötbér összeget a negyedévente a 9.2.2, valamint a jelen pontban foglaltak betartása mellett érvényesíti. A BKK által kiszabott, illetve a Szolgáltató által a kötbértárgyalásokon nem vitatott kötbér előzetesen érvényesíthető ágazatonkénti havi összegéről BKK értesítő levelet küld a Szolgáltatónak. A BKK az érintett negyedévre vonatkozóan kötbérkiszabó levelet küld, melyet a Szolgáltató levélben visszaigazol. A mindkét Fél által dokumentáltan elfogadott kötbér összege kerülhet a BKK által érvényesítésre.

## **9.3 Malus és Kötbér maximális mértéke**

9.3.1 A 9.1 pont szerinti SLA rendszer során alkalmazott Bonus/Malus következmény Malus egyenleg és 9.2 pont szerinti kötbér együttesen éves szinten nem haladhatja meg a Közszolgáltatási díj 2 %-át.

## **10 SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁS, JOGUTÓDLÁS, VÁLTOZÁSOK KEZELÉSE**

### **10.1 Szerződésmódosítás általános szabályai**

- 10.1.1 Bármelyik Fél jogosult írásban a jelen Szerződés módosítását kezdeményezni, ilyen esetben a másik Fél köteles rendelkezésre állni.
- 10.1.2 A jelen Szerződés módosítása – amennyiben a jelen Szerződés eltérően nem rendelkezik – kizárólag a Felek egyetértésével és írásban jöhet létre.
- 10.1.3 Felek megállapodnak, hogy a jelen Szerződés 10.2 pontjában nem rögzített kérdésk esetén jelen Szerződés módosítására a Változáskezelési eljárástól függetlenül kerül sor.
- 10.1.4 A helyi közösségi közlekedést és annak finanszírozását érintő jogszabályi háttér változásait a Felek oly módon érvényesítik a jelen Szerződés megfelelő módosításakor, hogy az a lehető legjobban feleljen meg a jelen Szerződésben foglalt céloknak és a Felek lehetőségeinek.
- 10.1.5 Amennyiben a vonatkozó uniós állami támogatási szabályok úgy változnak, hogy a jelen Szerződés módosítása szükségessé válik, a Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a biztosított átmeneti időszakban a szerződést az új szabálynak megfelelően módosítják. Felek megállapodnak, hogy amennyiben a jelen Szerződés hatálybalépését követően a Támogatásokat Vizsgáló Iroda (TVI) a jelen Szerződésre vonatkozóan kötelező változtatást ír elő, úgy haladéktalanul intézkednek jelen Szerződés módosításáról.
- 10.1.6 Pénznem változása
- a) Amint Magyarország csatlakozik az Európai Gazdasági és Monetáris Unió harmadik szakaszához és törvényes fizetőeszköznek a forint devizanem helyett az euró devizanem kerül bevezetésre, a változás kezelése tárgyában a jövőben esetlegesen megalkotandó jogszabály rendelkezései szerint a jelen Szerződés automatikusan módosul vagy, ha azt bármely Fél kéri, a jelen Szerződést a Felek módosítják, így különösen a forintról euróra történő áttérésben megállapodnak.
  - b) Az ezzel kapcsolatban esetleg felmerülő nézeteltéréseiket a Felek a jelen Szerződés 17 pontjában előírt vitarendezési szabályok útján rendezik. Az euróra történő átváltás nem eredményezi jelen Szerződés megszűnését és a jelen Szerződésben szabályozott kötelezettségek az új pénznemben maradnak fenn.

### **10.2 Változáskezelés**

- 10.2.1 Amennyiben az Éves Megállapodás kapcsán bármely okból kifolyólag a Közszolgáltatási Követelményekben rögzített mennyiségi és/vagy minőségi elvárások nem teljesíthetőek, a Felek jogosultak az Éves Megállapodás módosítását kezdeményezni olyan javaslattal, amely kezelheti a mennyiségi és/vagy minőségi elvárások változásából adódó Közszolgáltatási díj változásait is.

- 10.2.2 Az Éves Megállapodás módosítását bármelyik Fél írásban kezdeményezheti kérelmének a másik Félhez való eljuttatásával.
- 10.2.3 A másik Fél köteles tanulmányozni a kezdeményező Fél javaslatát, és arra legkésőbb 10 munkanapon belül érdemben reagálni. Felek kötelesek a módosítással kapcsolatos tárgyalásokon döntésre feljogosított kompetens személyekkel képviseltetni magukat.
- 10.2.4 A változtatást mindkét Fél által történt aláírás után elfogadottnak kell tekinteni.
- 10.2.5 A Felek megállapodnak, hogy a jelen pontban megjelölt eljárás keretében történő szerződésmódosítás esetén a Felek által elfogadott módosítások jelen Szerződés szövegét, annak Mellékleteit nem módosítják, amennyiben ezek módosítási szükségessége is felmerül, úgy azok a jelen Szerződés 10.1 pontja szerint módosítandók.
- 10.2.6 A jelen Szerződés 7. sz. Melléklete meghatározza azon eseteket és tűrészatárokat, melyek körében és keretében a Felek a Szolgáltatói Keretmenetrendben foglaltaktól változáskezelési eljárás és formális szerződésmódosítás nélkül eltérhetnek.
- 10.2.7 Tekintettel arra, hogy a Főváros mindenkori, a közösségi közlekedés finanszírozásához szükséges forrásainak mértéke nem haladhatja meg az adott évi költségvetési rendeletben erre a célra szereplő, a Főváros teherviselő-képességére és a Kormánnyal kötött megállapodásokra, illetve jogszabályokra tekintettel biztosítható összeget, a Szerződést az alábbi korlátozásokkal együtt kell értelmezni.
- Szolgáltató tudomásul veszi, hogy amennyiben a Főváros teherviselő-képességének csökkenése, a Kormánnyal kötött megállapodások vagy a jogszabályi környezet alakulása miatt egy éven belül a közösségi közlekedés vonatkozásában a 8. sz. Mellékletben meghatározott volumenhez képest tömegközlekedési teljesítménycsökkentés szükséges, úgy a BKK kezdeményezi a Közszolgáltatási Követelmények és a Közszolgáltatási díj mértékének csökkentését.
- a) a Szolgáltató intézkedési javaslattal él a helyzet javítása érdekében az értesítéstől számított 3 munkanapon belül,
- b) Felek egyeztetést folytatnak le, amelynek nyomán a Közszolgáltatási Követelmény és a Közszolgáltatási díj szükséges csökkentésére tekintettel módosíthatják az Éves Megállapodást.
- 10.2.8 Amennyiben a BKK valamely, Budapest közigazgatási határán átnyúló területet érintő Viszonylatra úgy ad le megrendelést az Éves Megállapodásban, hogy a jelen szerződés 2.2 pontjában foglalt szükséges megállapodás még nem jött létre, és ilyen megállapodás az Éves Megállapodás hatályba lépésétől számított 30 napon belül sem jön létre, a BKK az adott Viszonylat vonatkozásában jogosult az Éves Megállapodást 5 napos határidővel felmondani.

## **11 VIS MAIOR**

### **11.1 Vis Maior események**

Vis Maior eseménynek minősül bármely olyan előre nem látható esemény, amely bármely Félen (vagy Alvállalkozón) kívül álló okból merül fel és az érintett Féltől (Alvállalkozótól) elvárható gondossággal sem kerülhető el, illetve hárítható el, ideértve különösen, de nem kizárólagosan a következőket:

- a) háború, háborús – polgárháborús cselekmények;
- b) forradalom, felkelés, lázadás, zendülés, zavargás, polgári engedetlenség, terrorcselekmények, blokádok;
- c) katasztrófális balesetek, vagy természeti katasztrófák, például tűzvész, áradás, vihar vagy gyors klímaváltozás;
- d) embargó, importkorlátozás, energiahiány vagy korlátozás, járvány vagy karantén, harmadik személy energetikai szolgáltató szolgáltatásának kimaradása;
- e) szabotázs, sztrájkok (ide nem értve a Személyszállítási Közszolgáltatás nyújtásában résztvevő, illetve annak kapcsán közreműködőként bevont bármely szervezetnél szervezett sztrájkot).

### **11.2 Tájékoztatási kötelezettség a Vis Maior eseményről**

11.2.1 Ha Vis Maior esemény bekövetkezése akadályozza vagy késlelteti valamely Felet a jelen Szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítésében, akkor az érintett Fél köteles az észszerűen lehetséges legrövidebb időn belül tájékoztatni a másik Felet az ilyen esemény beálltáról, annak jellegéről és az adott Fél Szerződés szerinti kötelezettségei teljesítésére várhatóan gyakorolt hatásáról.

11.2.2 Amennyiben bármely Felet Vis Maior esemény gátolja a jelen Szerződés szerinti kötelezettségeinek teljesítésében, akkor:

- a) a Fél jelen Szerződés szerinti, a Vis Maior esemény által érintett kötelezettségei felfüggesztődnek a Vis Maior esemény megszűnéséig, azaz az adott Fél mentesül a jelen Szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítése, illetve határidőben történő teljesítése alól olyan mértékben, amilyen mértékben azok teljesítését az adott Vis Maior esemény akadályozza, vagy késlelteti és mindaddig, amíg az adott Vis Maior esemény fennáll;
- b) a Fél köteles mindent megtenni annak érdekében, hogy a Vis Maior esemény jelen Szerződés szerinti kötelezettségeinek teljesítésére gyakorolt hatásait enyhítse;
- c) a Fél köteles, a Vis Maior esemény megszűnéséről haladéktalanul értesíteni a másik Felet és folytatni a jelen Szerződés szerinti kötelezettségeinek teljesítését;
- d) ha a Fél nem tartja be jelen pont b) és c) alpontjainak rendelkezéseit, akkor az a) alpont szerinti jogkövetkezmény nem áll be.

### 11.3 Lehetetlenülés

Amennyiben a Vis Maior esemény bekövetkezése óta 90 nap eltelt és Felek a jelen Szerződésben foglalt kötelezettségeik teljesítésére annak ellenére sem képesek, hogy minden tőlük telhetőt megtettek a Vis Maior esemény következményeinek elhárítására, Felek közösen megállapítják jelen Szerződés vagy – amennyiben a Vis Maior esemény a jelen Szerződésben foglalt szolgáltatásoknak csak egy részét érinti – jelen Szerződés Vis Maiorral érintett részének lehetetlenülését.

## 12 KATASZTRÓFAELHÁRÍTÁSI FELADATOK

**12.1 A Szolgáltató köteles megtenni minden** – egy körültekintő, jó szakmai színvonalú szolgáltatótól elvárható – biztonsági intézkedést a katasztrófa-helyzetek elkerülése, illetve hatásainak csökkentése érdekében. Így egyebek mellett:

- a) A Szolgáltató köteles gondoskodni a jogszabályok és belső utasítások által előírt eljárások betartásáról.
- b) Részletes katasztrófa-elhárítási intézkedési tervet készít – amely kiterjed a szükséges intézkedésekre, így különösen a rendkívüli személyszállítási feladatok (kiürítés) pontos meghatározására, illetve konkrétan a feladatokhoz rendelt alkalmas és elérhető szakemberek kijelölésére is –, amelyet a Szolgáltató a katasztrófa bekövetkezésétől számított lehető legrövidebb időn, de legfeljebb 2 órán belül az adott katasztrófa helyzetéhez aktualizál.
- c) A Szolgáltató a katasztrófa elhárítása érdekében együttműködik más illetékes szervekkel.

**12.2 Katasztrófa esetén** a Szolgáltató minden elvárható intézkedést megtesz annak érdekében, hogy az általa nyújtott Közszolgáltatások a lehető legrövidebb időn belül helyreálljanak.

**12.3 A BKK anyagi és más jellegű segítséget nyújt,** illetve átadja a rendelkezésére álló információt Szolgáltató részére a fent említett feladatok elvégzése érdekében.

## 13 FELMONDÁS

Felek kijelentik, hogy a jelen Szerződés határozott időtartamára tekintettel, bármelyik Fél által kizárólag rendkívüli felmondással, az alábbiakban meghatározott esetekben szüntethető meg.

### 13.1 Azonnali hatályú felmondás

- a) A BKK azonnali hatállyal felmondhatja a jelen Szerződést, ha a Szolgáltató tekintetében végelszámolási eljárás indul vagy bíróság jogerősen elrendeli felszámolását;
- b) A Szolgáltató vagy a BKK azonnali hatállyal felmondhatja jelen Szerződést, ha a fővárosi közösségi közlekedés feltételeinek biztosítása jogszabály- vagy más változás következtében a BKK-tól más közigazgatási szerv vagy szervezet feladatkörébe kerül, vagy a Feladat-ellátási Szerződés a közlekedésszervezői feladat-ellátás vonatkozásában bármely okból megszűnik.

## **13.2 Felmondás Súlyos Szerződészegés esetén**

13.2.1 Az érintett Fél kizárólag az alábbi a) és b) pontban tételesen felsorolt, Súlyos Szerződészegésnek minősülő esetekben, 3 hónapos felmondási idővel mondhatja fel a jelen Szerződést a 13.3 pontban meghatározott felmondási eljárás szabályai szerint:

- a) ha a BKK legalább három hónapos fizetési késedelembe esik az előírányzott Közszolgáltatási díjra vonatkozóan, a Szolgáltató jogosult felmondásra;
- b) ha a Szolgáltatásoknak az Éves Megállapodásban meghatározott mennyiségi szintje a Szolgáltatónak felróható okból valamely negyedévben nem éri el a 90%-ot, a BKK jogosult felmondásra.

## **13.3 Felmondási eljárás Súlyos Szerződészegés esetében**

13.3.1 A Súlyos Szerződészegés alapján felmondást kezdeményező Félnek felszólítást kell küldenie a szerződészegő Félnek attól az időponttól számított 14 napon belül, amikor a kezdeményező Fél a Súlyos Szerződészegésről tudomást szerzett.

13.3.2 A kezdeményező Félnek a felszólításban 30 napot kell biztosítania a szerződészegő Félnek arra, hogy mulasztását megfelelően orvosolni tudja. Ha a szerződészegő Fél a hosszabbítás kérését megfelelő bizonyítékokkal alátámasztja, a kezdeményező Fél az orvoslásra biztosított határidőt meghosszabbíthatja a szerződészegő Fél kifejezett kérésére.

13.3.3 A kezdeményező Félnek a felszólításban tájékoztatnia kell a szerződészegő Félét arról, hogy a kezdeményező Fél a mulasztást olyan Súlyos Szerződészegésnek minősíti, amely felmondás alapjául szolgálhat.

13.3.4 A kezdeményező Fél a fentiek alapján jelen Szerződést csak akkor mondhatja fel, ha (i) a Súlyos Szerződészegés tényének kezdeményező Fél általi a tudomásszerzésétől számított 14 napon belül a felszólítást a szerződészegő Félnek megküldte, és (ii) az észszerűen megállapított határidőn belül a szerződészegő Fél a mulasztását nem orvosolta.

13.3.5 Felek ezen eljárás során az együttműködés elvét figyelembe véve közösen törekszenek a megoldás keresésére, és a felmondással csak végső esetben élnek.

## **14 BIZALMAS INFORMÁCIÓK**

### **14.1 Titoktartási kötelezettség**

14.1.1 A Felek a jelen Szerződéssel kapcsolatban tudomásukra jutott Bizalmas Információkat kizárólag a feladatuk ellátásához és a jelen Szerződés teljesítéséhez szükséges mértékben jogosultak felhasználni, egymással közölni és azokat egyebekben kötelesek bizalmasan kezelni.

14.1.2 A Szolgáltató köteles gondoskodni arról, hogy a Bizalmas Információkat az Alvállalkozók is a jelen Szerződés rendelkezései szerint bizalmasan kezeljék.

14.1.3 Az információ, tájékoztatás nem minősül bizalmasnak, amennyiben az erre hivatkozó Fél bizonyítja, hogy

- a) az információ az átvevő Fél tudomásszerzése időpontjában köztudomású volt vagy azt követően az átvevő Fél hibáján kívül kerül nyilvánosságra;
- b) az átvevő Féllel való közlés időpontjában az átvevő Fél előtt ismert volt és ezt az átvevő Fél hitelt érdemlően igazolni tudja;
- c) az információ annak közlésére feljogosított független forrásból, hasonló korlátozás nélkül jutott az átvevő Fél tudomására;
- d) az átvevő Fél önállóan, az átadó Fél Bizalmas Információinak felhasználása nélkül fejlesztette ki és ezt az átvevő Fél a saját irataival igazolni tudja.

A Felek rögzítik, hogy üzleti titoknak minősülő Bizalmas Információk esetében a fentiekhez képest elsődlegesen a 15.1.2. pontban foglaltaknak megfelelően kell eljárni.

### **14.2 Biztonsági intézkedések**

Felek vállalják, hogy minden indokolt óvintézkedést és minden szükséges lépést megtesznek azért, hogy megakadályozzák a Bizalmas Információ jogosulatlan személyek által történő megszerzését, valamint a Szolgáltató minden szükséges intézkedést megtesz a Bizalmas Információhoz hozzáférni jogosult Alvállalkozó tekintetében annak biztosítása érdekében, hogy a Bizalmas Információ védelmet élvezzen.

### **14.3 Tájékoztatás Bizalmas Információkról**

Felek megállapodnak, hogy a jelen Szerződés tárgyát érintő Bizalmas Információkat, a jelen Szerződésben félként nem szereplő személyek előtt csak azt követően tárják fel, hogy erről a másik Féllel egyeztettek, és a feltárást a másik Fél alapos indokkal nem ellenezte.

## 15 ADATNYILVÁNOSSÁG ÉS ADATVÉDELEM

15.1.1 A Felek a szakmailag elvárható legnagyobb gondossággal kötelesek eljárni annak érdekében, hogy garantálják a számítógépes rendszerekben tárolt és/vagy feldolgozott valamennyi adat biztonságát, különös tekintettel a Szolgáltatások mennyiségére és minőségére vonatkozó adatokra.

15.1.2 A Felek rögzítik, hogy a Felek helyi önkormányzati közfeladatot ellátó szervként az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Info tv.) közérdekű és közérdekből nyilvános adatokra vonatkozó rendelkezéseinek hatálya alá tartoznak.

A Felek megállapodnak abban, hogy valamennyi üzleti titoknak minősülő tény, tájékoztatás, egyéb adat, azokból készült összeállítás, valamint védett ismeret (know-how) tekintetében az üzleti titok védelméről szóló 2018. évi LIV. törvény (a továbbiakban: Üttv.) rendelkezéseinek megfelelően, valamint arra figyelemmel járnak el, hogy a Felek helyi önkormányzati közfeladatot ellátó szervként ebben a körben is az Info tv. közérdekű és közérdekből nyilvános adatokra vonatkozó rendelkezéseinek hatálya alá tartoznak.

Felek tudomással bírnak róla, hogy az Info tv. 3. § 5. pontja, 26. § (1) bekezdése és 27. §-a értelmében a Felek kezelésében lévő és tevékenységére vonatkozó vagy közfeladatának ellátásával összefüggésben keletkezett, a személyes adat fogalma alá nem eső, bármilyen módon vagy formában rögzített információ vagy ismeret, függetlenül kezelésének módjától, önálló vagy gyűjteményes jellegétől, közérdekű adatnak minősül, ezeket az adatokat – törvényen alapuló korlátozás hiányában – bárki jogosult megismerni.

A Felek tudomással bírnak arról, hogy az Info tv. 27. § (3) bekezdése szerint közérdekből nyilvános adatként nem minősül üzleti titoknak a központi és a helyi önkormányzati költségvetés, illetve az európai uniós támogatás felhasználásával, költségvetést érintő juttatással, kedvezményrel, az állami és önkormányzati vagyon kezelésével, birtoklásával, használatával, hasznosításával, az azzal való rendelkezéssel, annak megterhelésével, az ilyen vagyont érintő bármilyen jog megszerzésével kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli.

A nyilvánosságra hozatal azonban nem eredményezheti az olyan adatokhoz – így különösen a védett ismerethez – való hozzáférést, amelyek megismerése az üzleti tevékenység végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna, feltéve, hogy ez nem akadályozza meg a közérdekből nyilvános adat megismerésének lehetőségét.

Az Üttv. 1. § alapján a Felek kötelesek gondoskodni arról, hogy a rendelkezésükre álljanak az Info tv. alapján a fentiekből eredő kötelezettségeik jogszerű teljesítéséhez szükséges információk.

15.1.3 Felek az Európai Parlament és a Tanács 2016. április 27-i (EU) 2016/679. számú, a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló rendeletének (a továbbiakban: Rendelet) értelmében a jelen Szerződés megkötésében és teljesítésében résztvevő személyek személyes adatai tekintetében megvalósuló adatkezelésről a következők szerint

BKK kijelenti, hogy a Szolgáltató honlapján ([www.bkv.hu/hu/tajekoztatas\\_adatkezelesrol\\_egyeb\\_szerzodesek](http://www.bkv.hu/hu/tajekoztatas_adatkezelesrol_egyeb_szerzodesek)) található személyes adatkezeléssel kapcsolatos tájékoztatóban foglaltakat megismerte és azt, valamint a Felek adatkezelésére vonatkozóan a jelen Szerződésben foglaltakat az annak megkötése és teljesítése során eljáró munkavállalóival, illetve az érdek- és tevékenységi körében azzal kapcsolatban eljáró egyéb személyekkel is ismertette.

A Szolgáltató kijelenti, hogy a BKK általi személyes adatkezelésére vonatkozó a <https://bkk.hu/magunkrol/adatkezelesi-tajekoztatok/> található adatkezelési tájékoztatóban foglaltakat megismerte és az előző pontban kifejtettek szerinti információk ismertetése tekintetében az ott meghatározottak szerint jár el.

Felek rögzítik, hogy amennyiben az, akinek a személyes adatait kezelik (a továbbiakban: Érintett) a Rendelet III. fejezetében rögzített jogai gyakorlása során bármely Félhez kérelemmel fordul, a teljesítése érdekében mind az Érintett, mind a másik Fél irányában az a Fél köteles eljárni, akinek az Érintett a munkavállalója, vagy akinek érdek- és tevékenységi körében az Érintett eljár.

Felek megállapodnak, hogy amennyiben az Érintett nem azon Fél felé kívánja a Rendelet III. fejezetében meghatározott jogait érvényesíteni, akinek munkavállalója, vagy akinek érdek- és tevékenységi körében eljár, a Fél az Érintett megkeresését a másik Félnek intézkedés céljából haladéktalanul továbbítja.

A Feleket együttműködési kötelezettség terheli a kérelem jogszabályban meghatározott határidőben történő megválaszolásának biztosításában, az ehhez a szükséges információk rendelkezésére bocsátásában, illetve a kérelem alapján szükséges intézkedések megtételében.

Felek a Rendelet 82. cikkének (4) bekezdésében rögzített, az Érintettel szemben fennálló egyetemleges felelősségükre tekintettel egymás közötti viszonyukban rögzítik, hogy azt a Felet, aki a személyes adatvédelmi szabályokat olyan okból, amelyért felelős, megszegi, az Érintett, illetve harmadik személy (pl. bíróság, hatóság) felé kizárólagosan helytállni köteles. Abban az esetben, amennyiben az Érintett a nem a jogellenesen eljáró, hanem a másik Féllel szemben érvényesít bármilyen igényt (pl. kártérítés), vagy harmadik személy a másik Fél számára ír elő kötelezést (pl. bírság), a jogellenesen eljáró Fél a másik Félnek a személyes adatok megsértéséből eredő, igazolt költségeit – haladéktalanul és teljeskörűen – megtéríteni köteles.

A fentieken túl valamennyi Fél maga teljesíti az adatkezeléssel kapcsolatban a mindenkor hatályos adatvédelmi jogszabályokban meghatározott kötelezettségeket azzal, hogy a Feleket e tekintetben is együttműködési kötelezettség terheli.

Felek rögzítik, hogy a közöttük fennálló, a jelen Szerződés, illetve a Mellékletekben részletezett adatkezelési tevékenységek vonatkozásában önálló adatkezelőnek, közös adatkezelőnek, vagy adatfeldolgozónak minősülnek, attól függően, hogy adott adatkezelés során milyen tényleges feladatot látnak el, ennek érdekében jelen Szerződés és elválaszthatatlan mellékletei szerinti feladatok tekintetében a közös adatkezeléssel és adatfeldolgozással kapcsolatos jogokról és kötelezettségekről, valamint a felelősségi kérdésekről külön megállapodás(ok)ban rendelkeznek.

## **16 EGYÜTTMŰKÖDÉS, KAPCSOLATTARTÁS**

### **16.1 Általános együttműködési alapelvek**

Felek jelen Szerződéssel kapcsolatos kötelezettségeik teljesítése során kötelesek a tőlük elvárható módon, jóhiszeműen együttműködni.

### **16.2 Operatív kapcsolattartók szintje**

16.2.1 Az operatív kapcsolattartók egyeztetnek minden olyan esetben, amikor a Szerződés rendelkezéseinek betartása érdekében az szükséges. Vitás esetekben a kérdést a vezető kapcsolattartók szintjére utalják. Az operatív kapcsolattartó a BKK részéről a Mobilitásmenedzsment Igazgató, a Szolgáltató részéről a Fejlesztési és Koordinációs Igazgató. Egyéb esetekben a Felek az ügyrendjükben meghatározott eljárásrendben egyeztetnek egymással.

16.2.2 Amennyiben az operatív kapcsolattartó, illetve vezetői szintnek minősülő szervezeti egységben, személyben változás következik be, arról a Felek egymást 15 napon belül értesítik. E személyek változása a jelen Szerződés módosítását nem igényli.

### **16.3 Vezetői szint**

Vezetői szintnek minősül a BKK esetén a BKK vezérigazgatója, Szolgáltató esetén a BKV Zrt. vezérigazgatója.

## **17 VITARENDEZÉS**

### **17.1 Vezetői Egyeztetés**

17.1.1 Amennyiben a jelen Szerződésből eredő vagy azzal összefüggő bármilyen vitát a Felek 16.2.1 pontban megjelölt operatív kapcsolattartói a hozzájuk való utalástól számított 8 munkanapon belül – nem tudnak rendezni, a vitát bármelyik Fél írásban Vezetői Egyeztetésre utalhatja. A Felek kötelesek gondoskodni arról, hogy a vezetői szint képviselői a lehető leghamarabb tárgyalják a vitás kérdéseket és azokat – a hozzájuk való utalástól számított – 15 munkanapon belül rendezzék.

### **17.2 Szakértői Eljárás**

17.2.1 Ha a Felek nem tudják rendezni a vitát a 17.1 pont szerinti módon, akkor a vitát bármelyik Fél írásos javaslatára a Vezetők által közösen kijelölt szakértőhöz utalhatják.

17.2.2 Felek kötelesek pártatlan és elfogulatlan szakértőt kijelölni. A Felek a szakértő állásfoglalása alapján, a szakértő állásfoglalásának kézhezvételétől számított 15 napon belül ismételt Vezetői Egyeztetést kötelesek tartani. Ha az egyeztetések ismét eredmény nélkül zárulnak bármely Fél bírósághoz fordulhat. A szakértő díjait a Felek egyenlő arányban előlegezik, és az a Fél köteles viselni, amelyre nézve a szakértő kedvezőtlen döntést hoz. A Felek kötelesek:

- a) elfogadni azokat a vizsgálati módszereket, amelyeket a szakértő feladata ellátása során alkalmazni kíván;

- b) megadni a szakértő részére azt a segítséget, amelyet a szakértő feladata ellátása során kér, és amelyet az illető Fél biztosítani tud; és
- c) minden indokolt erőfeszítést megtenni annak biztosítása érdekében, hogy a szakértő mielőbb döntést hozzon.

## **18 BÍRÓSÁGI ELJÁRÁS**

Amennyiben a jelen Szerződésből eredő, vagy azzal összefüggő bármilyen vitát a Felek nem tudnak rendezni a jelen Szerződés alapján igénybe vehető egyéb vitarendezési lehetőségek segítségével, illetve Szakértői Eljárás útján, legfeljebb a vita felmerülését követő 6 hónapon belül, akkor a vita rendezésére bármelyik fél a mindenkor hatályos jogszabályok alapján illetékes bírósághoz fordulhat.

## **19 EGYÉB ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK**

### **19.1 A Szerződés példányai**

Jelen Szerződés kizárólag magyar nyelven készült és 4 példányban került aláírásra. Valamennyi példány az aláírás után eredetinek tekintendő, amelyek együttesen egy és ugyanazon okmányt jelenítik meg.

### **19.2 Teljes Szerződés**

A jelen Szerződés, amely magában foglalja a hozzá csatolt valamennyi mellékletet is, megtestesíti a szerződő Felek között jelen Szerződés tárgya tekintetében létrejött teljes megállapodást, és egyidejűleg hatálytalanít minden ezzel kapcsolatos előzetes szóbeli és írásbeli megállapodást, megegyezést és egyoldalú nyilatkozatot, illetve bármilyen szándéknyilatkozatot.

### **19.3 Részleges érvénytelenség**

Amennyiben a jelen Szerződés egyes rendelkezései a nemzeti vagy európai jogszabályokkal való ütközés miatt érvénytelenek vagy érvénytelenné válnak, ez nincs kihatással a többi rendelkezés érvényességére. Ebben az esetben a felek megállapodnak a hatályát veszített rendelkezés haladéktalan kicserélésében egy olyan, a jogszabályoknak megfelelő rendelkezéssel, amely a jelen Szerződésben a szerződő Felek által megfogalmazott szándékhoz a legközelebb áll.

### **19.4 Joglemondás**

A jelen Szerződés vagy jogszabály által biztosított valamely jog vagy jogorvoslat gyakorlásának elmulasztása nem jelenti az adott jogról vagy jogorvoslatról való lemondást, vagy más jogokról vagy jogorvoslatokról való lemondást. A jelen Szerződés vagy jogszabály által biztosított valamely jog vagy jogorvoslat egyszeri vagy részleges gyakorlása nem gátolja meg az adott jog vagy jogorvoslat további gyakorlását vagy egy másik jog vagy jogorvoslat gyakorlását.

### **19.5 Értesítések**

A jelen Szerződés értelmében történő bármilyen Értesítésnek írásban és magyar nyelven kell megtörténnie, és az Értesítésnek nem minősülő egyéb szóbeli tájékoztatásnak, kapcsolattartásnak, munkafolyamatokkal kapcsolatos kommunikációnak szintén magyar nyelven kell megtörténnie. Az Értesítést személyesen kell átadni átvételi elismervény ellenében vagy futárral, illetőleg tértivevényes levélben, bérmentesítve küldött

küldeményben kell eljuttatni, amelyet a postai kézbesítés időpontjának feltüntetésével, a megfelelő, alábbiakban megjelölt címekre (vagy más olyan címre, amelyről valamelyik Fél szabályszerűen értesítette a másik Felet) kell eljuttatni.

a) a Szolgáltató részére küldendő értesítések esetén:

Cím:1980 Budapest VII., Akácfa utca 15.

b) a BKK részére küldendő Értesítések esetén:

Cím:1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21.

Fentiek változásáról a Felek egymást haladéktalanul értesítik. A fenti adatok változása nem igényel szerződésmódosítást.

A különböző kapcsolattartói szintek egymással elektronikus úton is tarthatnak kapcsolatot.

Ellenkező bizonyíték hiányában minden Értesítés:

- (i) személyes átadás esetén akkor tekintendő kézbesítettnek, amikor átvételi elismervény ellenében átadják;
- (ii) egy elismert futárpostával történő megküldés esetén, Budapesten belül 6 órával a futárnak történő átadást követően tekintendő kézbesítettnek;
- (iii) címre postai levélként történő kézbesítés esetén a feladást követő 3 munkanap elteltével vagy tértivevény esetleges visszaérkezésekor az ebben átvételként feltüntetett időpontban tekintendő kézbesítettnek.

## 19.6 Irányadó jog

A jelen Szerződés tekintetében a magyar jog az irányadó.



## Melléletek

1. sz. Melléklet: Közszolgáltatási díj meghatározás módja
2. sz. Melléklet: Beruházási terv minimális tartalma
3. sz. Melléklet: Az üzleti terv és a közszolgáltatási tevékenység tervének minimális tartalma
4. sz. Melléklet: Havi, göngyölt negyedéves és éves közszolgáltatási beszámoló tartalma
5. sz. Melléklet: Forgalomfelügyelet és -lebonyolítás általános szabályai
6. sz. Melléklet: Utastájékoztató feladatok megosztása
7. sz. Melléklet: Változáskezelési eljárás a Közszolgáltatási Keretmenetrend egyes adataira vonatkozóan
8. sz. Melléklet: A szerződés időbeli hatálya egyes éveiben megrendelni Tervezett Teljesítmény
9. sz. Melléklet: Teljesítmény megrendelés folyamatleírása
10. sz. Melléklet: Műszeres utasszámlálások technológiája
11. sz. Melléklet: Minta a havi Közszolgáltatási díj kifizetésének ütemezéséhez

Jelen Szerződés négy (4) egymással teljesen azonos tartalmú eredeti példányban készült, amelyből a Feleket 2-2 eredeti példány illeti meg.

A jelen Szerződést mindkét Fél elolvasta, megértette, és mint akaratával teljes mértékben megegyezőt jóváhagyólag írta alá.

Kelt: Budapest, 2020. ...12..... 1...

Kelt: Budapest, 2020. ...január..... 1.

BKK részéről:

Szolgáltató részéről:

Fendrik László

Bolla Tibor Mihály

mb. vezérigazgató

vezérigazgató